ENPRESARI TELEFONO ZERBITZUA EMATEKO KONTRATUA
CONTRATO DE PRESTACIÓN DEL SERVICIO TELEFÓNICO A EMPRESA

Zalantzarik baduzu, deitu doako telefono honetara: 900 840 200.
En caso de tener alguna duda, llámenos al teléfono gratuito de Atención a Empresas: 900 840 200.

Banatzaileak bete beharreko datuak | Datos a rellenar por el distribuidor

Banaketa-kodea: / C digo de distribuci n:

Enpresaren izena: / Nombre de la empresa:

Izena eta abizenak: / Nombre y apellidos:

Kontratu-zk.:
N... de Contrato:

Promozio-zk.:
N... de Promoci n:

Idazmakinaz edo inprenta-letraz bete | Rellenar a máquina o con letra de imprenta

BERE AKORDIOA / SU ACUERDO

Kontratu honen bitartez, ondoko ataleko datuetan adierazten den pertsona fisiko/juridikoak (bezeroak) EUSKALTEL S.A.k eskaintzen duen Telefonia Finkoko Zerbitzua kontratatzen du, kontratu honetan xedatutakoaren arabera eta atzealdean azaltzen diren baldintza orokorrak kontuan izanik, hauek ezagutu eta bere osotasunean onartzen ditu.
Pertsona juridikoaren ordezkariak kontratu hau formalizatzeko behar adina ahalmena duela aitortzen du. Aitortzen dituen jarduteko ahalmenak benetan ez baditu, pertsonalki izango ditu obligazioak EUSKALTEL, S.A.rekin behean sinatzen duenaren eta kontratazio honetan ordezkatzen duen pertsona juridikoaren artean egon daitezkeen obligazio edo ekintzen kaltetan izan gabe.
Por medio del presente contrato, la persona física/jurídica cuyos datos se recogen en el apartado siguiente (el cliente) contrata el Servicio de Telefonía Fija, prestado por EUSKALTEL, S.A. según lo dispuesto en el presente contrato y en las condiciones generales que figuran al dorso, las cuales conoce y acepta en su integridad.
El representante de la persona jurídica declara que tiene poderes suficientes para formalizar el presente contrato. En el supuesto de que no tuviera los poderes para actuar que declara tener, quedará obligado con EUSKALTEL, S.A. personalmente, sin perjuicio de cualesquiera obligaciones o acciones que puedan existir entre el abajo firmante y la persona jurídica por cuenta de la cual contrata.

En _____ -(e)n, a _____ -(e)ko de _____ -aren de _____ -(e)an

Bezeroak: / Por el Cliente: NAN: / DNI: |_|_|_|_|_|_|_|_|

EUSKALTEL, S.A.ren aldetik: / Por EUSKALTEL, S.A.:

Alberto García Erauzkin
KONTSEILARI-ZUZENDARI NAGUSIA
CONSEJERO - DIRECTOR GENERAL

BEZEROAREN DATUAK / DATOS DEL CLIENTE

Enpresaren izena: / Nombre de la empresa:

IFK: / CIF: | Kalea eta zenbakia: / Calle y número:

Herrialdea: / Población: | Probintzia: / Provincia: | Posta-Kodea: / Código Postal:

Telefonoa: / Teléfono: | Faxa: / Fax: | Posta elektromikoa: / e-mail:

Kontratatzeko baimena duen pertsonaren izen-abizenak:
Nombre y apellidos de la persona autorizada a contratar: | IFZ/NIF:

Ahalordetze-data: / Fecha de apoderamiento: | Ahalorde-protokoloaren zenbakia:/Número de protocolo del poder:

FAKTURAREN PERTSONALIZAZIO-DATUAK / DATOS DE PERSONALIZACIÓN DE SU FACTURA

Fakturaren hizkuntza: / Idioma de la factura: ☐ Elebidun / Bilingüe ☐ Gaztelania / Castellano ☐ Euskara / Euskera

KONTRATATUTAKO ZERBITZUAK / SERVICIOS CONTRATADOS

Kodea: / Código:	Deskribapena: / Descripción:	Kopurua: / Cantidad:

PROMOZIO ETA DESKONTUAK / PROMOCIONES Y DESCUENTOS

Kodea: / Código:	Deskribapena: / Descripción:	Kopurua: / Cantidad:

INSTALAZIORAKO DATUAK / DATOS DE INSTALACIÓN

(Bezeroaren datuak atalarekin ez datozenean bakarrik bete beharrekoa) / (Rellenar únicamente en el caso de ser distintos al apartado datos del cliente)

Enpresaren izena: / Nombre de la empresa:

IFK: / CIF: | Harremanetarako telefonoa: / Teléfono de contacto:

Kalea eta zenbakia: / Calle y número:

Herrialdea: / Población: | Probintzia: / Provincia: | Posta-kodea: / Código Postal:

FAKTURAZIORAKO DATUAK / DATOS DE FACTURACIÓN

(Bezeroaren datuak atalarekin ez datozenean bakarrik bete beharrekoa) / (Rellenar únicamente en el caso de ser distintos al apartado datos del cliente)

Enpresaren izena: / Nombre de la empresa:

IFK: / CIF: | Telefonoa: / Teléfono:

Kalea eta zenbakia: / Calle y número:

Herrialdea: / Población: | Probintzia: / Provincia: | Posta-kodea: / Código Postal:

BANKU-HELBIDERATZEAREN DATUAK / DATOS DE DOMICILIACIÓN BANCARIA

Banku-kontuaren titularra: / Titular de la cuenta bancaria: _____ IFK-IFZ: / CIF-NIF: _____

Banketxea: / Entidad Bancaria: _____ Kalea eta zenbakia: / Calle y Número: _____

Herrialdea: / Población: _____ Probintzia: / Provincia: _____ Posta-kodea: / Código Postal: _____

Bezeroaren Kontu-Kodea: / Código Cuenta Cliente: Entitatea / Entidad |_|_|_|_| Sukurtsala / Sucursal |_|_|_|_| DC / KD |_|_| Kontu-zenbakia / Número de Cuenta |_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|

Ahaldunaren Sinadura:
Firma del apoderado:

Adierazitako bankuari baimena ematen diot EUSKALTEL, S.A.k kobratzeko aurkezten dituen ordainagiriak goian aipatutako kontutik ordaintzeko.
Autorizo a la entidad bancaria mencionada a pagar de mi cuenta arriba indicada los recibos presentados al cobro por EUSKALTEL, S.A.

En _____ -(e)n, a _____ (e)ko de _____ -aren de _____ -(e)an

DEPARTAMENTU TEKNIKOAREN INFORMAZIOA / INFORMACIÓN DEPARTAMENTO TÉCNICO

EKIPOAK / EQUIPOS	MARKA / MARCA	MODELOA / MODELO
Zentralita / Centralita ☐ Digitala / Digital ☐ Analogikoa / Analógica		
1. Faxa / Fax 1		
2. Faxa / Fax 2		
3. Faxa / Fax 3		
Modem-a / Módem		
Telefonoak / Teléfonos		

Kontratutako beste telekomunikazio-produktoak: / Otros productos de telecomunicación contratados:

Telefonia mugikorra: / Telefonía móvil: ☐ Bai / Sí ☐ Ez / No Hileko gastua: / Gasto mensual:

Datuen transmisioa: / Transmisión de datos: ☐ Bai / Sí ☐ Ez / No Hileko gastua: / Gasto mensual:

Beste batzuk: / Otros: _____

Telefono bidezko kontsultetako agenda eta zerbitzuetan agertu nahi dut. / Deseo aparecer en guías y servicios de consulta telefónica: ☐

Laukitxo hori markatzen baduzu, hau ere markatu dezakezu: / Si marca la casilla anterior puede marcar la siguiente:
Nire datuak zuzeneko salmenta-helburuetarako erabiltzea nahi dut: / Deseo que mis datos sean utilizados para fines de venta directa: ☐

Ez dut nahi nire zirkulazio- eta fakturazio-datuak sustapen komertzialerako eta balio erantsiko zerbitzuak emateko erabiltzerik:
No deseo que mis datos de tráfico y facturación sean utilizados para la promoción comercial y para la prestación de servicios de valor añadido: ☐

EUSKALTEL-ENTZAT / PARA EUSKALTEL

EUSKALTEL, SAren egoitza sozialaren helbidea: Parke Teknologikoa 809 -48160 DERIO (BIZKAIA) Bizkaiko Merkataritza Erregistroan Inskribatuta 3721 liburukian 212 orrian, B1-u727 orrialdean – IFK A-48766695 | EUSKALTEL, SA con sede social en Parque Tecnológico 809 -48160 DERIO (BIZKAIA) Inscrita en el Registro Mercantil de Bizkaia, tomo 3721, folio 212, hoja BI-u727- C.I.F. A-48766695

ENPRESARI TELEFONO ZERBITZUA EMATEKO KONTRATUA
CONTRATO DE PRESTACIÓN DEL SERVICIO TELEFÓNICO A EMPRESA

Zalantzarik baduzu, deitu doako telefono honetara: 900 840 200.
En caso de tener alguna duda, llámenos al teléfono gratuito de Atención a Empresas: 900 840 200.

Banatzaileak bete beharreko datuak | Datos a rellenar por el distribuidor

Banaketa-kodea: / C digo de distribuci n:

Enpresaren izena: / Nombre de la empresa:

Izena eta abizenak: / Nombre y apellidos:

Kontratu-zk.:
N... de Contrato:

Promozio-zk.:
N... de Promoci n:

Idazmakinaz edo inprenta-letraz bete | Rellenar a máquina o con letra de imprenta

BERE AKORDIOA / SU ACUERDO

Kontratu honen bitartez, ondoko ataleko datuetan adierazten den pertsona fisiko/juridikoak (bezeroak) EUSKALTEL S.A.k eskaintzen duen Telefonia Finkoko Zerbitzua kontratatzen du, kontratu honetan xedatutakoaren arabera eta atzealdean azaltzen diren baldintza orokorrak kontuan izanik, hauek ezagutu eta bere osotasunean onartzen ditu.
Pertsona juridikoaren ordezkariak kontratu hau formalizatzeko behar adina ahalmena duela aitortzen du. Aitortzen dituen jarduteko ahalmenak benetan ez baditu, pertsonalki izango ditu obligazioak EUSKALTEL, S.A.rekin behean sinatzen duenaren eta kontratazio honetan ordezkatzen duen pertsona juridikoaren artean egon daitezkeen obligazio edo ekintzen kaltetan izan gabe.
Por medio del presente contrato, la persona física/jurídica cuyos datos se recogen en el apartado siguiente (el cliente) contrata el Servicio de Telefonía Fija, prestado por EUSKALTEL, S.A. según lo dispuesto en el presente contrato y en las condiciones generales que figuran al dorso, las cuales conoce y acepta en su integridad.
El representante de la persona jurídica declara que tiene poderes suficientes para formalizar el presente contrato. En el supuesto de que no tuviera los poderes para actuar que declara tener, quedará obligado con EUSKALTEL, S.A. personalmente, sin perjuicio de cualesquiera obligaciones o acciones que puedan existir entre el abajo firmante y la persona jurídica por cuenta de la cual contrata.

En _____ -(e)n, a _____ -(e)ko de _____ -aren de _____ -(e)an

Bezeroak: / Por el Cliente: NAN: / DNI: |_|_|_|_|_|_|_|_|

EUSKALTEL, S.A.ren aldetik: / Por EUSKALTEL, S.A.:

Alberto García Erauzkin
KONTSEILARI-ZUZENDARI NAGUSIA
CONSEJERO - DIRECTOR GENERAL

BEZEROAREN DATUAK / DATOS DEL CLIENTE

Enpresaren izena: / Nombre de la empresa:

IFK: / CIF: | Kalea eta zenbakia: / Calle y número:

Herrialdea: / Población: | Probintzia: / Provincia: | Posta-Kodea: / Código Postal:

Telefonoa: / Teléfono: | Faxa: / Fax: | Posta elektromikoa: / e-mail:

Kontratatzeko baimena duen pertsonaren izen-abizenak:
Nombre y apellidos de la persona autorizada a contratar: | IFZ/NIF:

Ahalordetze-data: / Fecha de apoderamiento: | Ahalorde-protokoloaren zenbakia:/Número de protocolo del poder:

FAKTURAREN PERTSONALIZAZIO-DATUAK / DATOS DE PERSONALIZACIÓN DE SU FACTURA

Fakturaren hizkuntza: / Idioma de la factura: ☐ Elebidun / Bilingüe ☐ Gaztelania / Castellano ☐ Euskara / Euskera

KONTRATATUTAKO ZERBITZUAK / SERVICIOS CONTRATADOS

Kodea: / Código:	Deskribapena: / Descripción:	Kopurua: / Cantidad:

PROMOZIO ETA DESKONTUAK / PROMOCIONES Y DESCUENTOS

Kodea: / Código:	Deskribapena: / Descripción:	Kopurua: / Cantidad:

INSTALAZIORAKO DATUAK / DATOS DE INSTALACIÓN

(Bezeroaren datuak atalarekin ez datozenean bakarrik bete beharrekoa) / (Rellenar únicamente en el caso de ser distintos al apartado datos del cliente)

Enpresaren izena: / Nombre de la empresa:

IFK: / CIF: | Harremanetarako telefonoa: / Teléfono de contacto:

Kalea eta zenbakia: / Calle y número:

Herrialdea: / Población: | Probintzia: / Provincia: | Posta-kodea: / Código Postal:

FAKTURAZIORAKO DATUAK / DATOS DE FACTURACIÓN

(Bezeroaren datuak atalarekin ez datozenean bakarrik bete beharrekoa) / (Rellenar únicamente en el caso de ser distintos al apartado datos del cliente)

Enpresaren izena: / Nombre de la empresa:

IFK: / CIF: | Telefonoa: / Teléfono:

Kalea eta zenbakia: / Calle y número:

Herrialdea: / Población: | Probintzia: / Provincia: | Posta-kodea: / Código Postal:

BANKU-HELBIDERATZEAREN DATUAK / DATOS DE DOMICILIACIÓN BANCARIA

Banku-kontuaren titularra: / Titular de la cuenta bancaria: _____ IFK-IFZ: / CIF-NIF: _____

Banketxea: / Entidad Bancaria: _____ Kalea eta zenbakia: / Calle y Número: _____

Herrialdea: / Población: _____ Probintzia: / Provincia: _____ Posta-kodea: / Código Postal: _____

Bezeroaren Kontu-Kodea: / Código Cuenta Cliente: Entitatea / Entidad |_|_|_|_| Sukurtsala / Sucursal |_|_|_|_| DC / KD |_|_| Kontu-zenbakia / Número de Cuenta |_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|

Ahaldunaren Sinadura:
Firma del apoderado:

Adierazitako bankuari baimena ematen diot EUSKALTEL, S.A.k kobratzeko aurkezten dituen ordainagiriak goian aipatutako kontutik ordaintzeko.
Autorizo a la entidad bancaria mencionada a pagar de mi cuenta arriba indicada los recibos presentados al cobro por EUSKALTEL, S.A.

En _____ -(e)n, a _____ (e)ko de _____ -aren de _____ -(e)an

DEPARTAMENTU TEKNIKOAREN INFORMAZIOA / INFORMACIÓN DEPARTAMENTO TÉCNICO

EKIPOAK / EQUIPOS	MARKA / MARCA	MODELOA / MODELO
Zentralita / Centralita ☐ Digitala / Digital ☐ Analogikoa / Analógica		
1. Faxa / Fax 1		
2. Faxa / Fax 2		
3. Faxa / Fax 3		
Modem-a / Módem		
Telefonoak / Teléfonos		

Kontratutako beste telekomunikazio-produktoak: / Otros productos de telecomunicación contratados:

Telefonia mugikorra: / Telefonía móvil: ☐ Bai / Sí ☐ Ez / No Hileko gastua: / Gasto mensual:

Datuen transmisioa: / Transmisión de datos: ☐ Bai / Sí ☐ Ez / No Hileko gastua: / Gasto mensual:

Beste batzuk: / Otros: _____

Telefono bidezko kontsultetako agenda eta zerbitzuetan agertu nahi dut. / Deseo aparecer en guías y servicios de consulta telefónica: ☐

Laukitxo hori markatzen baduzu, hau ere markatu dezakezu: / Si marca la casilla anterior puede marcar la siguiente:
Nire datuak zuzeneko salmenta-helburuetarako erabiltzea nahi dut: / Deseo que mis datos sean utilizados para fines de venta directa: ☐

Ez dut nahi nire zirkulazio- eta fakturazio-datuak sustapen komertzialerako eta balio erantsiko zerbitzuak emateko erabiltzerik:
No deseo que mis datos de tráfico y facturación sean utilizados para la promoción comercial y para la prestación de servicios de valor añadido: ☐

EUSKALTEL, SAren egoitza sozialaren helbidea: Parke Teknologikoa 809 -48160 DERIO (BIZKAIA) Bilbaoko Merkataritza Erregistroan Inskribatuta 3721 liburukian 212 orrian, B1-0277 orrialdean – IFK A-48766695 | EUSKALTEL, SA con sede social en Parque Tecnológico 809 -48160 DERIO (BIZKAIA) Inscrita en el Registro Mercantil de Bizkaia, tomo 3721, folio 212, hoja BI-10277-C.I.F. A-48766695

ENPRESARI TELEFONO ZERBITZUA EMATEKO KONTRATUA
CONTRATO DE PRESTACIÓN DEL SERVICIO TELEFÓNICO A EMPRESA

Zalantzarik baduzu, deitu doako telefono honetara: 900 840 200.
En caso de tener alguna duda, llámenos al teléfono gratuito de Atención a Empresas: 900 840 200.

Banatzaileak bete beharreko datuak | Datos a rellenar por el distribuidor

Banaketa-kodea: / C digo de distribuci n:

Enpresaren izena: / Nombre de la empresa:

Izena eta abizenak: / Nombre y apellidos:

Kontratu-zk.:
N... de Contrato:

Promozio-zk.:
N... de Promoci n:

Idazmakinaz edo inprenta-letraz bete | Rellenar a máquina o con letra de imprenta

BERE AKORDIOA / SU ACUERDO

Kontratu honen bitartez, ondoko ataleko datuetan adierazten den pertsona fisiko/juridikoak (bezeroak) EUSKALTEL S.A.k eskaintzen duen Telefonia Finkoko Zerbitzua kontratatzen du, kontratu honetan xedatutakoaren arabera eta atzealdean azaltzen diren baldintza orokorrak kontuan izanik, hauek ezagutu eta bere osotasunean onartzen ditu.
Pertsona juridikoaren ordezkariak kontratu hau formalizatzeko behar adina ahalmena duela aitortzen du. Aitortzen dituen jarduteko ahalmenak benetan ez baditu, pertsonalki izango ditu obligazioak EUSKALTEL, S.A.rekin behean sinatzen duenaren eta kontratazio honetan ordezkatzen duen pertsona juridikoaren artean egon daitezkeen obligazio edo ekintzen kaltetan izan gabe.
Por medio del presente contrato, la persona física/jurídica cuyos datos se recogen en el apartado siguiente (el cliente) contrata el Servicio de Telefonía Fija, prestado por EUSKALTEL, S.A. según lo dispuesto en el presente contrato y en las condiciones generales que figuran al dorso, las cuales conoce y acepta en su integridad.
El representante de la persona jurídica declara que tiene poderes suficientes para formalizar el presente contrato. En el supuesto de que no tuviera los poderes para actuar que declara tener, quedará obligado con EUSKALTEL, S.A. personalmente, sin perjuicio de cualesquiera obligaciones o acciones que puedan existir entre el abajo firmante y la persona jurídica por cuenta de la cual contrata.

En _____ -(e)n, a _____ -(e)ko de _____ -aren de _____ -(e)an

Bezeroak: / Por el Cliente: NAN: / DNI: |_|_|_|_|_|_|_|_|

EUSKALTEL, S.Aren aldetik: / Por EUSKALTEL, S.A.:

Alberto García Erauzkin
KONTSEILARI-ZUZENDARI NAGUSIA
CONSEJERO - DIRECTOR GENERAL

BEZEROAREN DATUAK / DATOS DEL CLIENTE

Enpresaren izena: / Nombre de la empresa:

IFK: / CIF: | Kalea eta zenbakia: / Calle y número:

Herrialdea: / Población: | Probintzia: / Provincia: | Posta-Kodea: / Código Postal:

Telefonoa: / Teléfono: | Faxa: / Fax: | Posta elektromikoa: / e-mail:

Kontratatzeko baimena duen pertsonaren izen-abizenak:
Nombre y apellidos de la persona autorizada a contratar: | IFZ/NIF:

Ahalordetze-data: / Fecha de apoderamiento: | Ahalorde-protokoloaren zenbakia:/Número de protocolo del poder:

FAKTURAREN PERTSONALIZAZIO-DATUAK / DATOS DE PERSONALIZACIÓN DE SU FACTURA

Fakturaren hizkuntza: / Idioma de la factura: ☐ Elebidun / Bilingüe ☐ Gaztelania / Castellano ☐ Euskara / Euskera

KONTRATATUTAKO ZERBITZUAK / SERVICIOS CONTRATADOS

Kodea: / Código:	Deskribapena: / Descripción:	Kopurua: / Cantidad:

PROMOZIO ETA DESKONTUAK / PROMOCIONES Y DESCUENTOS

Kodea: / Código:	Deskribapena: / Descripción:	Kopurua: / Cantidad:

INSTALAZIORAKO DATUAK / DATOS DE INSTALACIÓN

(Bezeroaren datuak atalarekin ez datozenean bakarrik bete beharrekoa) / (Rellenar únicamente en el caso de ser distintos al apartado datos del cliente)

Enpresaren izena: / Nombre de la empresa:

IFK: / CIF: | Harremanetarako telefonoa: / Teléfono de contacto:

Kalea eta zenbakia: / Calle y número:

Herrialdea: / Población: | Probintzia: / Provincia: | Posta-kodea: / Código Postal:

FAKTURAZIORAKO DATUAK / DATOS DE FACTURACIÓN

(Bezeroaren datuak atalarekin ez datozenean bakarrik bete beharrekoa) / (Rellenar únicamente en el caso de ser distintos al apartado datos del cliente)

Enpresaren izena: / Nombre de la empresa:

IFK: / CIF: | Telefonoa: / Teléfono:

Kalea eta zenbakia: / Calle y número:

Herrialdea: / Población: | Probintzia: / Provincia: | Posta-kodea: / Código Postal:

BANKU-HELBIDERATZEAREN DATUAK / DATOS DE DOMICILIACIÓN BANCARIA

Banku-kontuaren titularra: / Titular de la cuenta bancaria: _____ IFK-IFZ: / CIF-NIF: _____

Banketxea: / Entidad Bancaria: _____ Kalea eta zenbakia: / Calle y Número: _____

Herrialdea: / Población: _____ Probintzia: / Provincia: _____ Posta-kodea: / Código Postal: _____

Bezeroaren Kontu-Kodea: / Código Cuenta Cliente: Entitatea / Entidad |_|_|_|_| Sukurtsala / Sucursal |_|_|_|_| DC / KD |_|_| Kontu-zenbakia / Número de Cuenta |_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|

Ahaldunaren Sinadura:
Firma del apoderado:

Adierazitako bankuari baimena ematen diot EUSKALTEL, S.A.k kobratzeko aurkezten dituen ordainagiriak goian aipatutako kontutik ordaintzeko.
Autorizo a la entidad bancaria mencionada a pagar de mi cuenta arriba indicada los recibos presentados al cobro por EUSKALTEL, S.A.

En _____ -(e)n, a _____ (e)ko de _____ -aren de _____ -(e)an

DEPARTAMENTU TEKNIKOAREN INFORMAZIOA / INFORMACIÓN DEPARTAMENTO TÉCNICO

EKIPOAK / EQUIPOS	MARKA / MARCA	MODELOA / MODELO
Zentralita / Centralita ☐ Digitala / Digital ☐ Analogikoa / Analógica		
1. Faxa / Fax 1		
2. Faxa / Fax 2		
3. Faxa / Fax 3		
Modem-a / Módem		
Telefonoak / Teléfonos		

Kontratutako beste telekomunikazio-produktoak: / Otros productos de telecomunicación contratados:

Telefonia mugikorra: / Telefonía móvil: ☐ Bai / Sí ☐ Ez / No Hileko gastua: / Gasto mensual:

Datuen transmisioa: / Transmisión de datos: ☐ Bai / Sí ☐ Ez / No Hileko gastua: / Gasto mensual:

Beste batzuk: / Otros: _____

Telefono bidezko kontsultetako agenda eta zerbitzuetan agertu nahi dut. / Deseo aparecer en guías y servicios de consulta telefónica: ☐

Laukitxo hori markatzen baduzu, hau ere markatu dezakezu: / Si marca la casilla anterior puede marcar la siguiente:
Nire datuak zuzeneko salmenta-helburuetarako erabiltzea nahi dut: / Deseo que mis datos sean utilizados para fines de venta directa: ☐

Ez dut nahi nire zirkulazio- eta fakturazio-datuak sustapen komertzialerako eta balio erantsiko zerbitzuak emateko erabiltzerik:
No deseo que mis datos de tráfico y facturación sean utilizados para la promoción comercial y para la prestación de servicios de valor añadido: ☐

BANATZAILEARENTZAT / PARA EL DISTRIBUIDOR

EUSKALTEL, SAren egoitza sozialaren helbidea: Parke Teknologikoa 809 -48160 DERIO (BIZKAIA) Bidezko Merkataritza Erregistroan Inskribatuta 3721 liburukian 212 orrian, B1-1277 orialdean – IFK A-48766695 / EUSKALTEL, S.A con sede social en Parque Tecnológico, 809-48160 DERIO (BIZKAIA) Inscrita en el Registro Mercantil de Bizkaia, tomo 3721, folio 212, hoja BI-11277, C.I.F. A-48766695

1. KONTRATUAREN XEDEA

Kontratu honen bidez, EUSKALTELek publikoarentzat eskuragarri duen telefonia finkoko zerbitzua kontratatzen du BEZEROak, kontratu honen karatulan zehaztutako modalitatearen arabera. EUSKALTELek zerbitzu hori ematea onartzen du BEZEROak.

Zerbitzu horiez gain, BEZEROak aparte tarifatu ahal izango diren beste zerbitzu edo funtzio batzuk kontrata ditzake. Gainerako guztia arautzeko, kontratu honetan aurreikusitakoa hartuko da kontuan.

BEZEROak posta elektroniko bidez edo telefonoz kontratatutako zerbitzuak aldatzeko eskatuz gero, baldintza orokor hauek arautuko dituzte zerbitzu berriak; beraz, ez dago beste kontratu bat sinatu beharrik. Kontratatutako zerbitzu berrien faktura ordaintzeak baldintza orokor hauek onartzea dakar.

2. KALITATEA

EUSKALTELek agindutako zerbitzuaren gutxieneko kalitate-mailak, aurten indarrean daudenak, erakunde eskudunei jakinarazten zaizkie eta EUSKALTELen web-orrian argitaratzen dira: www.EUSKALTEL.com

Halaber, zerbitzuaren gutxieneko kalitate-mailaren berri ematen duen dokumentua ohiko postaz bidaltzea eska dezake BEZEROak.

2.1. 912/2006 ITM AGINDUAREN ONDORIO DEN KALTE-ORDAINA

Zerbitzuaren etenaldiei dagokienez, EUSKALTELek konpromisoa hartzen du jendearentzako telefono-zerbitzua 47 orduz baino gehiago ez eteteko, fakturazio-epe bakoitzeko. Denbora horretatik aurrera, EUSKALTELek bere BEZEROei kalte-galerak ordainduko dizkie, eta horien balioa zerbitzua galdutako denbora osoaren araberakoa izango da.

Zerbitzua etenda egon den denboratzat hartuko da haustura gertatu denetik edo zerbitzuaren degradazioarengatik ezdeus bihurtu denetik ohiko funtzionamendua ezarri arteko denbora.

Horretarako, zerbitzuaren etenaldiaren hasiera bi gertaera hauetako bat izango da:

a) 1718 zenbakian BEZEROak matxuraren berri ematea

b) Zerbitzu osoa edo zati bat etetea eragin duen gertaera erregistratzea operadoreak.

Klausula honetan aipatzen den zerbitzu-etenaldia gainditzen badu EUSKALTELek, deskontu bat egingo du fakturan (konpromiso hori hartzen du), BEZEROak hala eskatuz gero. Datu hauen araberakoa izango da deskontua:

EUSKALTELek konpromisoa hartzen du BEZEROari kalte-ordaina emateko. Kalte-ordain hori bi adibide hauetan handienaren berdina izango da gutxienez:

a) BEZEROak zerbitzu horretan eten aurreko azken hiru hilabeteetan fakturatu duen zenbatekoaren batezbestekoa zati etenaldiaren iraupena eginda lortzen den zenbatekoa. Zerbitzua kontratatu eta hiru hilabete igaro aurretik gertatzen bada etenaldia, kontsumitutako hilabete osoetako batez besteko fakturaren zenbatekoa edo egindako kontsumo-epearekiko proportzioan kalkulatutako hilabeteko zenbatekoa hartuko da aintzat.

b) Etenaldia gertatzen denean indarrean den hileko abonuaren kuota bost aldiz, etenaldiak irauten duen denboran hainbanatuta.

2.2. MATXURAGATIKO KONPROMISOA

Matxura batek 47 ordu baino gutxiago eta 10 ordu baino gehiago irauten badu, EUSKALTELek hitz ematen du A) eta B) puntuetan adierazitako kalte-ordain proportzionala emango duela, aurrez BEZEROak hala eskatzen badu.

3. ZERBITZUA KONTRATATZEA ETA KONTRATUAREN ONDORENGOTZA

Zerbitzuaren abonua pertsonala da, eta BEZEROak ezin dizkio bere eskubideak eta erantzukizunak hirugarren bati eskualdatu, baldin eta ondorengo paragrafoetan aurreikusitako kasuetako bat ez bada.

Kontratatu duen horretarakoxe soilik erabiliko du zerbitzua BEZEROak, azken erabiltzaile gisa, eta bere kargura dauden pertsonei zein –edozein arrazoi dela medio– zerbitzua erabil dezakeen beste edozein pertsonari kontratu honetan ezarritakoa betearazteko ardura du.

BEZEROA hiltzen bada, zerbitzuak instalatuta dauden etxebizitza edo lokalaren jabetzaren edo erabileraren oinordekoak edo legatudunak eskubidea izango du kontratuarekin jarraitzeko; horiek bat baino gehiago badira, interesatuek izendatutakoak.

Kontratuaren titularra den pertsona juridikoa desagertzen bada –bat-egiteagatik, beste batek xurgatzeagatik edo antzeko arrazoiren batengatik–, zerbitzua instalatuta dagoen lokalaren jabetza edo erabilera-eskubidea duen pertsonak edo erakundeak kontratuan subrogatzeko eskubidea egongo da.

Kontratuaren ondorengotza EUSKALTELi jakinarazi behar zaio, hura eragin duen gertaeraren egunetik hasi eta sei hilabeteko epean, eta beste kontratu bat egingo da.

Kontratu honi dagokion zerbitzua pertsonala denez, BEZEROak ezin izango dio hirugarren bati berriz saldu, laga edo komertzialki ustiatu, baldin eta EUSKALTELen berariazko baimenik ez badu.

BEZEROak EUSKALTELi jakinarazi behar dizkio, nahitaez, identifikazio-datuetan eta bankuko helbideratzean gerta daitezkeen aldaketak, aldaketa horiek eraginkor izan baino lehen.

4. ZERBITZUAREN INSTALAZIOA

a. EUSKALTELek kontratua sinatzen den egunetik hasi eta hiru hilabeteko epean jarriko du zerbitzuaren konexioa. EUSKALTELek BEZEROarekin adostuko du zerbitzuak instalatzeko eguna.

b. Zerbitzua eta ekipoa BEZEROak nahi duen moduan jarriko dira BEZEROaren etxean; hala ere, arrazoi teknikoak direla bide, konexio-puntuak non jarri eta kableak nondik nora eraman erabakitzeko eskubidea du EUSKALTELek.

c. Zerbitzua edo ekipoa jartzerakoan ahalik eta eragozpen gutxien sortzen ahaleginduko da EUSKALTEL, eta, kalteren bat eginez gero, egindako kaltea konpontzeko konpromisoa hartzen du.

d. EUSKALTELeko langileei edo EUSKALTELen enpresa laguntzaileetako langileei (behar den bezala baimenduta eta enpresak identifikatuta egon beharko dute langileek) bere etxera sartzen utzi beharko die BEZEROak. Hainbat arrazoirengatik sar daitezke BEZEROen etxeetara: BEZEROek baldintza orokor hauetan agertzen diren betebeharrak betetzen dituztela egiaztatzeko edota instalazioen ikuskapenak, altak, bajak zein aldaketak egiteko. Matxurak non dauden ikusteko eta konpontzeko ere BEZEROaren etxeetara sartu beharko dute langileek. Betiere, ahalik eta azkarren jakinaraziko diote BEZEROari zer dagoen oker.

Utzitako materiala etxetik eraman behar bada ere –kontratua bukatu delako edo legeetan zein kontratuan horrela agertzen delako–, BEZEROak etxera sartzen utzi behar die EUSKALTELeko langileei.

e. EUSKALTELek aldaketak egin ditzake BEZEROen zenbakietan, sistemetan eta instalazioetan, baita zerbitzuaren antolaketak eta beharrek edo komenigarritasunak eta baldintza tekniko eta/edo legalek eta aurrerapenekoek eskatzen dituzten aldaketak ere. Edonola ere, aldaketak egin baino lehen, BEZEROari jakinarazi behar dizkio.

5. EKIPOAK

A. INSTALAZIOAREN ADOSTASUN-AGIRIA

BEZEROak zerbitzuaz baliatzeko eskubidea du kontratu hau eta instalazioaren Adostasun Agiria sinatutakoan. Agiri hori kontratu honen ezinbesteko zati da eta instalazioa egindakoan sinatu behar da.

B. EKIPOAK

a. EUSKALTELek utzitakoak

EUSKALTELek Zerbitzua emateko beharrezkoak diren materialak, ekipoak eta osagarriak (aurrerantzean, "Ekipoak") utziko dizkio BEZEROari, erabiltzeko baldintza onean. Instalazioaren Adostasun Agirian, utzitako Ekipoen zerrenda egongo da.

EUSKALTELek ekipoak alokatuta, salduta edo bestela utziko ditu. Bestalde, erabilera-erregimena alokairua izango da aldeek besterik adierazi ezean; kasu horretan, BEZEROA ez da utzitako ekipoen jabe egingo, ezingo die hirugarrenei utzi edo eman, eta bere eskuetan edukiko ditu kontratu hau indarrean dagoen bitartean, eta kontratatutako lekuan eta kontratuaren helburuarako bakarrik erabili ahalko ditu. EUSKALTELek, kontratuaren indarraldiko edozein unetan, ordaindu gabeko berme-gordailu bat eska dezake, esku-dirutan edo banku-abal bidez, eta horren zenbatekoa gehienez ere utzitako ekipoen balioa izango da. EUSKALTELek eskatuta BEZEROak aipatutako bermea sortzen ez badu, hamabost egun naturaleko epean, EUSKALTELek utzitako ekipoak jaso ditzake, edo, hala badagokio, ez uztea erabaki dezake.

Aurrekoaz gain, EUSKALTELek aipatutako berme-gordailu hori eskatutakoan, BEZEROak ekipoen erabilera-erregimena alda dezake berme-gordailua sortu beharrik ez izateko. BEZEROA izango da utzitako ekipoak gaizki edo baimenik gabe erabili edo maneiatzeagatik sortutako kalteen erantzulea, eta bera arduratuko da sor daitezkeen erreklamazioez.

BEZEROak behar bezala zaindu eta erabiliko ditu EUSKALTELek utzitako ekipoak, materialak eta sistemak; beraz, EUSKALTELen ekipo guztiak edo batzuk ohiko moduan ez erabiltzeagatik galdu, lapurtu, ebatsi, desagertu, suntsitu edo hondatzen badira, BEZEROak EUSKALTELi jakinarazi behar dio gertaera, gehienez hiru egun naturaleko epean. Galera, lapurreta, ebasketa, desagerpena edo suntsitzea gertatuz gero edo matxuratutako edo hondatutako ekipoaren balioa gainditzen duen matxura edo hondatzea gertatuz gero, BEZEROak EUSKALTELi kalte-ordaina ordaindu behar dio, eta hondatutako edo matxuratutako ekipoak konpontzeko gastuen guztizko zenbatekoa edo Kontratu hau sinatutakoan zuten hasierako balioa osorik ordaindu behar dio. Kalte-ordaina EUSKALTELen aldeko banku-zordunketaz egingo da, BEZEROak emandako banku-kontuan, eta kontratatutako zerbitzuen fakturan edo aparteko faktura batean sar daiteke.

BEZEROari EUSKALTELek alokairuan utzitako ekipoak, materialak edo sistemak etengabe eguneratzearren, horiek teknologiari dagokionez zaharkitzen badira, EUSKALTELek –BEZEROak ezer ordaindu gabe– haiek ordeztu ditzake teknologia eta prestazio aurreratuagoak dituztenekin. Ekipo edo sistema berriari, instalatzea amaitzen den unetik, une horretan indarrean dauden tarifak aplikatuko zaizkio.

Kontratu hau kontratatzeko inprimakian kontratatutako pakete baten parte gisa dauden produktuak haien fabrikatzaileek haientzat ezarritako baldintzek arautuko dituzte.

Aurrez esandakoaz gain, EUSKALTELek bermatzen du produktua BEZEROari ematen dion unean egoera onean dagoela, eta bermearen iraupenaren barruan jatorrizko akatsak edo okerrak antzematen badira, produktua aldatzeko konpromisoa hartzen du.

Produktu horiek konfiguratzeagatik, manipulatzeagatik edo modu desegokian erabiltzeagatik sor daitezkeen ondorio, kalte edo ekintzen erantzukizun osoa bere gain hartzen du BEZEROak. EUSKALTEL ez da izango inongo BEZEROren arau-hausteak produktuaren fabrikatzailearen eskubideetan izan ditzaketen eraginen erantzule, eskubide hauek barne: copyrighta, markak, patenteak, lizentziak, informazio konfidentziala eta jabetza intelektualaren edo industria-jabetzaren beste edozein eskubide.

Kontratu hau amaitutakoan, amaitu den data eraginkorretik hasi eta hamabost egun naturaleko epean, BEZEROak EUSKALTELi itzuli beharko dizkio konpainiarenak diren eta estetikari eta funtzionamenduari dagokionez egoera onean utzi zizkion ekipoak.

Horretarako, EUSKALTELek une horretan esleitua duen bezeroarentzako arreta-zenbakira deituko du BEZEROak, EUSKALTELek baimendutako langilea (behar bezala identifikatuta) BEZEROaren etxera ekipoak jasotzera zein egunetan eta ordutan joango den adosteko. Ekipoak itzultzeko gastua (joan-etorrien gastuak, ekipoak desinstalatzeko lanak, etab) BEZEROaren kontura izango da.

kipoak berak desinstalatzea erabakitzen badu BEZEROak, desinstalatutako Ekipoak jasotzeko eska diezaioke EUSKALTELi, eta EUSKALTELen kontu izango dira sor litezkeen itzultze-gastuak.

BEZEROak egoera onean (estetikoan zein funtzionamenduan) itzuliko dizkio EUSKALTELi hark utzi zizkion ekipoak. Erabilerak sortutako higadura arrunta ez da kontuan hartuko.

Kontratua bukatzen den egun eraginkorretik hasi eta hamabost egun naturaletara BEZEROak utzi zitzaizkion ekipo guztiak edo baten bat jasotzen utzi ez badu, edo itzulitako Ekipoak erabilera arruntak sortzen ez dituen akats estetikoak eta/edo funtzionamendukoak baditu, BEZEROak EUSKALTELi, kalte-ordainetan, itzuli gabeko Ekipoek edo akats estetikoekin eta/edo funtzionamendukoekin itzulitako Ekipoek edo haien antzeko ezaugarrikoek merkatuan duten prezioaren kantitate bera ordainduko dio. Aipatutako kalte-ordaina EUSKALTELen aldeko banku-zordunketaz egingo da BEZEROak emandako kontuan, eta kontratatutako zerbitzuen fakturan edo aparteko fakturan sartu edo EUSKALTELek zehaztutako beste ordainketa-metodo baten bitartez egin daiteke.

Kontratu hau partzialki bukatzen bada, klausula honetan ezarritakoa partzialki bukatze horrek eragiten dien ekipoei aplikatuko zaie .

b. Beste ekipo batzuk

BEZEROak EUSKALTELenak ez diren ekipoak konekta ditzake, betiere, indarrean dagoen araudian ezarritako eskakizunak betetzen badituzte.

Aurrekoaz gain, BEZEROak betebeharra eta konpromisoa hartzen du EUSKALTELek instalatutako konexio-puntuetara ekipo bat baino gehiago ez konektatzeko, publikoarentzako telefono-zerbitzu finkoaren kasuan izan ezean. Klausula honetan ezarritakoa betetzen ez bada, EUSKALTELek Kontratu hau buka dezake edo konektatutako ekipoak adina kontratu sina ditzake BEZEROarekin.

BEZEROak, bi kasuetan, gutxieneko kalte-ordainetan, modu desegokian konektatutako ekipo bakoitzari urtebetean dagozkion hileko zerbitzuaren kuotaren balioa ordaindu beharko dio EUSKALTELi. Aipatutako kalte-ordaina EUSKALTELen aldeko banku-zordunketaz egingo da, BEZEROak emandako banku-kontuan, eta kontratatutako zerbitzuen fakturan edo aparteko fakturan sar daiteke.

BEZEROA da EUSKALTELenak ez diren ekipoen instalazioek, funtzionamenduak eta mantentze-lanek sor ditzaketen erreklamazioen erantzule bakarra.

Ekipoa salerosketa-erregimenean utzitakoa bada, BEZEROA da ekipoaren mantentze-lanen erantzulea.

c. Arazoak zerbitzuan

BEZEROak ez badu zerbitzua behar den bezala erabiltzen eta horrek sarea ustiatzeko arazoak sorrarazten baditu, zerbitzua eteteko edo kontratu hau salatzeko eskubidea du EUSKALTELek. Horrez gain, eragindako kalte-galerak direla eta, dagozkien kalte-ordainak ordaindu behar dira.

6. MANTENTZE-LANAK ETA MATXURAK

EUSKALTELen ekipo eta instalazioetan gerta daitezkeen matxurak ahalik eta epe laburrenean konponduko dira, ezarritako kalitate-parametroen arabera, EUSKALTELek haien berri izaten duen unetik hasita.

Abonu-kuotaren ordainketan sartzen dira sarearen SAPerainoko mantentze-lanak, baldin eta funtzionamendu okerra BEZEROari egotz dakiokeen arrazoiren batek eragin ez badu.

"Terminal Class" zerbitzua kontratatuta, EUSKALTELek terminal bat emango dio alokairuan, eta, halaber, telefono-linearen mantentze-lanak bere gain hartuko ditu (SAPetik telefonoaren hartuneraino), betiere barne-sare horrek dituen kalteak BEZEROari egotz dakizkiokeen instalazioen erabilera okerraren ondorio ez badira.

A. EUSKALTELEK BEZEROARI ALOKATUTAKO EKIPOEN KASUAN

a. Kontratu honen indarraldian eta alderantzizkoa ezartzen ez den bitartean, aldeen arteko hitzarmenaren bidez, EUSKALTELek alokairuan utzitako ekipoen mantentze-lan arruntak egingo ditu. Bestalde, BEZEROaren kontu izango dira BEZEROak berak edo EUSKALTELek baimendu ez duen edozein teknikarik esku hartutako, manipulatutako edo aldatutako ekipoak edo kontratatutako bestelako helburuetarako erabilitako ekipoak konpontzeak sortutako kostu eta gastuak.

b. EUSKALTELen ekipo eta instalazioetan gerta daitezkeen matxurak ahalik eta eperik laburrenean konponduko dira EUSKALTELek haien berri izaten duen unetik hasita. Matxuraren garrantziak edo konponketaren zailtasunak hala gomendatzen badu edo matxuratutako ekipoak BEZEROaren etxean konpondu ezin badira, EUSKALTELek matxuratutako ekipoak ekipo berdinekin edo antzeko ezaugarridunekin ordeztu ditzake.

c. EUSKALTELen ekipoetako baten matxura EUSKALTELen errua bada, ekipoa egiaztatzea, konpontzea edo ordeztea ez du BEZEROak ordainduko. Alderantziz, ekipoaren matxura BEZEROaren errua bada, matxurarik ez dagoela ohartzen badira edo matxura BEZEROaren ekiporen batek badu, BEZEROak ordainduko ditu EUSKALTELek baimendutako teknikarien joan-etorrien eta esku-hartzeen gastuak; kasu horietan, une horretan EUSKALTELek ezarrita dituen tarifak aplikatuko dira. Horrek guztiak ez ditu baliogabetzen aurreko ataletan ezarritakoak.

EB. BEZEROAREN EKIPOAK

Ekipoa salerosketa-erregimenean utzi bada edo BEZEROan ekipoa behar bezala homologatuta badago, BEZEROA izango da ekipoaren mantentze-lanen erantzulea.

7. TELEFONO-ZERBITZU FINKOA ALDI BATEZ ETETEAGATIKO ORDAINA

Telefono-zerbitzu finkoa eteten bada, EUSKALTELek konpromisoa hartzen du BEZEROari kalteak ordaintzeko. Ordaindu beharreko zenbatekoak bi aukera hauen arteko handienaren parekoa izan behar du, gutxienez:

a) BEZEROak zerbitzu horretan eten aurreko azken hiru hilabeteetan fakturatu duen zenbatekoaren batezbestekoa zati etenaldiaren iraupena eginda lortzen den zenbatekoa. Zerbitzua kontratatu eta hiru hilabete igaro aurretik gertatzen bada etenaldia, kontsumitutako hilabete osoetako batez besteko fakturaren zenbatekoa edo egindako kontsumo-epearekiko proportzioan kalkulatutako hilabeteko zenbatekoa hartuko da aintzat.

b) Etenaldia gertatzen denean indarrean den hileko abonuaren kuota bost aldiz, etenaldiak irauten duen denboran hainbanatuta.

EUSKALTELek konpromisoa hartzen du BEZEROari kalteak automatikoki ordaintzeko hurrengo fakturan, zerbitzua eten dela eta euro bat baino gehiagoko kalte-ordaina eman behar denean.

Ezinbesteko arrazoiengatik etenez gero, EUSKALTELek abonu-kuotaren zenbatekoa eta trafikoarekin zerikusirik ez dutenena itzuliko dio BEZEROari, etenaren iraunaldiaren arabera proportzionalki hainbanatuta.

Ez da emango baldintza honetan aipatutako kalte-ordaina aldi baterako etena arrazoi hauetako batengatik gertatu bada:

a) BEZEROak edo haren kargu dauden pertsonek Kontratu honetan ezarritako baldintzen ez-betetze larriak egitea, bereziki iruzurrak edo ordaintzea berandutzea.

b) BEZEROak, indarrean dauden arauen arabera ebaluatu gabeko bateragarritasuneko ekipo terminalak konektatzean, sareari kalterik eragiten badio.

8. APLIKATU BEHARREKO TARIFAK

a. Unean-unean indarrean dauden tarifak kobratuko dizkio EUSKALTELek BEZEROari zerbitzuengatik. Kontratu honekin batera, zerbitzu horri dagozkion eta indarrean dauden tarifak agertzen diren orria jasoko du BEZEROak.

b. EUSKALTEL libre da zerbitzuak emateagatiko tarifak edo jarritako baldintzak aldatzeko. Aldaketa horiek behar bezala jakinaraziko zaizkio BEZEROari.

c. Indarrean dauden tarifei kasu bakoitzean legez aplika daitezkeen zergak gehituko zaizkie.

d. Abonu-kuota ordainduta, publikoarentzat erabilgarri dagoen telefono-zerbitzurako sarbidea du BEZEROak.

9. BERME-GORDAILUA

Kontratua egiteko unean zein kontratua indarrean dela, EUSKALTELek berme-gordailu bat eska dezake, eskudirutan edo banku-abal bidezkoa; hala eta guztiz ere, EUSKALTELek zerbitzua emateari uko egin diezaioke BEZEROA ondare aldetik kaudimenduna ez dela iruditzen bazaio.

Berme-gordailuak eska dakizkieke publikoarentzako telefono-zerbitzuaren BEZEROei une bakoitzean indarrean dagoen legerian aurreikusitako kasuetan, eta, bereziki, kasu hauetan:

a. Lehendik zerbitzuaren BEZERO izan diren eta faktura bat edo gehiago ordaindu gabe utzi dituzten pertsona fisiko edo juridikoek eskatutako kokaleku finkoko telefono-zerbitzuko kontratuetan, berankortasunak dirauen artean. Gordailuaren zenbatekoa hura eskatu beharra eragin duten ordaindu gabeko azken hiru ordainagirien zenbatekoa adinakoa izango da. BEZEROak uko egiten badio gordailua egiteari, EUSKALTELek eskaera errefusa dezake.

b. Kokaleku finkotik telefono-zerbitzura abonatzeko kontratuetan, titularrek beste abonu-kontratu batean edo batzuetan zorrak baldin badituzte, une horretan indarrean egon ala ez, eta, behin eta berriro atzeratzen badira dagozkien fakturak ordaintzean. Zenbatekoa kontratuaren titularrari fakturatutako azken hiru ordainagirien batura izango da, edo, kontratuak iraupen laburragoa izan badu, azken ordainagiria bider hiru egitean ateratzen den zenbatekoa. EUSKALTELek frogatzeko moduan eskaera egin eta hurrengo hamabost egunetan gordailua eratzen ez bada, hark kontratatutako zerbitzua eten ahal izango du EUSKALTELek. Bigarren aldiz eskatu eta hamar egun igaro baino lehen gordailua egiten ez bada, BEZEROari baja eman dakioke. Gordailua ez da ordainduko, eta hori eratzea eragin zuten arrazoiak desagertzen direnean baliogabetuko da.

10. FAKTURAZIOA ETA ORDAINTZEKO BALDINTZAK

A. ORDAINTZEKO BALDINTZAK

Azalean agertzen diren ordainketa-baldintzen arabera egingo dio faktura EUSKALTELek BEZEROari, eta zerbitzuak jasotzeagatik BEZEROak ordaindu behar duen zenbatekoa fakturatuko dio, une bakoitzean indarrean dauden tarifen arabera. EUSKALTELen fakturak zehatz-mehatz azalduko ditu azken tarifaren osagai guztiak.

Bankuko helbideratzearen bidez egingo du BEZEROak ordainketa, BEZEROak datuen erregistroan eman duen bankuko kontuaren bidez; eta kontu horretan EUSKALTELi zor dizkion zenbatekoak ordaintzeko besteko saldoa izateko konpromisoa hartzen du BEZEROak. Halaber, esku-dirutan ere ordain daiteke, EUSKALTELen egoitzan. Ordainketa-era hau berariaz aukeratu behar da. BEZEROak zenbat ordaindu behar duen adierazteko, jakinarazpena bidaliko dio EUSKALTELek aipatutako bankuko kontua duen kreditu-erakundeari. Jakinarazpen hori jasotzen denean egin behar da ordainketa.

Ordainketa esku-dirutan eginez gero, BEZEROak zordunketa-agiria etxean jaso eta astebete (7 egun) igaro aurretik egin behar du ordainketa hori.

Zerbitzuaren alta-kuota EUSKALTELen lehen fakturan ordaindu behar du BEZEROak. Halaber, hileroko kuota finkoak amaitutako aldiko ordainduko ditu, baita kontsumoagatiko tarifak ere.

Aldeek berariaz onartzen dute EUSKALTELeko erregistro informatikoak eta horien kopiak BEZEROak eskatutako zerbitzuen eta egiazki kontsumitu dituen zerbitzuen froga nahikoa eta baliagarria direla.

B. EZ ORDAINTZEA

Ordainketa egin beharreko egunean, zerbitzuak erabiltzeagatik EUSKALTELi ordaindu beharreko diru-kopurua ordaintzen ez badu BEZEROak, ordainketak helbideratuta dauden banketxeari egotzi ezineko arrazoiak direla-eta, atzeratzeagatiko interesak berak ordaindu beharko ditu; gainera, konpromisoa ez betetzeagatik sor daitezkeen ondorioak ere bere gain hartuko ditu BEZEROak.

Ordainketa egin behar zen egunetik aurrera aplikatuko da berandutze-tasa. Aipatutako diruaren legezko interesari ehuneko bi puntu gehituko zaizkio. Berandutze-tasa bera aplikatuko da erreklamazio bat dela-eta BEZEROak kopururen bat berreskuratzeko eskubidea duenean ere.

C. EUSKALTELEK ESKATUTA TELEFONO-ZERBITZU FINKOA ETETEA, FAKTURA EZ ORDAINTZEAGATIK

Zenbateko guztiak edo zati bat hilabete baino gehiagoko atzerapenaz ordaindu baditu BEZEROak –zerbitzuaren fakturari dagokion zordunketa-agiria aurkeztu zitzaionetik–, EUSKALTELek zerbitzua aldi baterako eteteko eskubidea du, aurrez BEZEROari jakinarazita.

Ordaintzeko dauden zerbitzuei bakarrik eragingo die etenak. Tarifa gehigarriaren zerbitzuak edo publikoarentzat erabilgarri dagoen telefono-zerbitzua ez diren bestelako zerbitzuak ordaintzen ez badira, zerbitzu horiek bakarrik etengo dira.

Zerbitzuak eteteak ez du BEZEROA dagokion kuota finkoen aldian behingo ordainketetatik salbuesten.

Telefono-zerbitzua ez ordaintzeagatik aldi baterako eteten bada, larrialdietarako irteten diren deietarako mantenduko da, baita sartzen diren deietarako ere, hartzaileak ordaintzeko deiak izan ezik.

Zerbitzua eten ahal izateko, baldintza hauek bete behar dira:

• EUSKALTEL, SAk ordaintzea eskatuko du eta, ohar baten bidez, etenaldia jakinaraziko dio, gutxienez zerbitzua etengo den eguna baino hamabost egun lehenago.

• Oharrean, ordainketa egiten ez bada, etenaldia zein egunetan egingo den jakinaraziko da.

• Zerbitzua ezingo da bertan behera utzi jaiegunetan. Ordaintzea hiru hilabete baino gehiago atzeratzen bada edo telefono-zerbitzua berandu ordaintzeagatik kontratua bi aldiz eteten bada aldi baterako, EUSKALTELek zerbitzua behin betiko eteteko eta kontratua amaitzeko eskubidea du.

BEZEROak EUSKALTELi zor dizkion kantitateak, berandutze-interesak barne, EUSKALTELek telefono-zerbitzua eten aurretik ordaintzen baditu, EUSKALTELek zerbitzua ematen jarraituko du BEZEROari betebehar gehigarririk sortu gabe.

BEZEROak EUSKALTELi zor dizkion kantitate guztiak, berandutze-interesak barne, EUSKALTELek telefono-zerbitzua eten ondoren ordaintzen baditu, EUSKALTELek zerbitzua berriro ezarriko du BEZEROak zorra ordaindu duela jakin eta hurrengo lanegunean.

Horretarako, indarrean dauden tarifen arabera aplikatu beharreko kuota ordaindu behar du BEZEROak, bai eta ez ordaintzeagatik eta zor zituenak kobratzeagatik sortu diren gastuak ere (berandutze-interesak eta, kasuaren arabera, itzulketa-agentziek, abokatuek, prokuradoreek eta abarrek eragin dituzten gastuak eta kostuak barne).

11. BEZEROAK ESKATUTA ZERBITZUA ALDI BATERAKO ETETEA

BEZEROak eskubidea izango du EUSKALTELi kontratu honetan jasotzen den telefonia-zerbitzu finkoa eteteko eskatzeko. Etete-denboraldia gutxienez hilabetekoa eta gehienez 3 hilabetekoa izango da; epe horrek ezin du inoiz izan urte natural bakoitzeko laurogeita hamar egunekoa baino luzeagoa.

Etenez gero, etenaldiari dagokion zenbatekoaren erdia kenduko da abonu-kuotatik.

Zerbitzua aldi baterako eteteko eskatzeko, BEZEROak eskaera etetea eraginkor egin baino gutxienez hamabost egun lehenago egin behar du.

Horretarako, telefonoz dei egin behar du Bezeroarentzako Arreta Zerbitzura (1717) edo horren ordez jartzen denera. Postaz ere egin dezake honako helbide honetan: "EUSKALTEL SA", ZERBITZUA ALDI BATERAKO ETETEA, 6025 POSTA-KUTXATILA, 48080 P.K., BILBO.

12. TARIFA GEHIGARRIKO ZERBITZUETARAKO DEIAK ETA NAZIOARTEKO DEIAK DESKONEKTATZEA/KONEKTATZEA.

BEZEROak tarifa gehigarriko zerbitzuetarako deiak eta nazioarteko deiak deskonektatzeko/konektatzeko eska dezake.

Deskonexio/Konexio horiek egiteko, telefonoz deitu behar dio BEZEROak EUSKALTELi, Bezeroarentzako Arreta Zerbitzura (1717) edo horren ordez jartzen denera. Postaz ere egin dezake deskonexio-/konexio-eskaria, honako helbide honetan: "EUSKALTEL SA", TARIFA GEHIGARRIA DESKONEKTATZEA/KONEKTATZEA, 6025 POSTA-KUTXATILA, 48080 PK, BILBO. Eskaeran, zer murrizketa egin nahi duen zehaztu behar du BEZEROak.

EUSKALTELek BEZEROaren jakinarazpena jasotako egunetik hamar laneguneko epean deskonektatu/konektatu behar ditu aipatutako zerbitzu horiek.

13. KOMUNIKAZIOEN SEKRETUA

EUSKALTELek konpromisoa hartzen du une bakoitzean eskura dituen eta behar dituen bitarteko teknikoak hartzeko, konstituzioz onartutako komunikazioen sekretutasuna berma dezan, dagokionean, erabaki daitezkeen esku-hartze legalei eragin gabe. EUSKALTELek ez du inolako erantzukizunik izango BEZEROak edo hirugarrenek telefonoko elkarrizketa grabatzearen gainean, ezta horien erabilerari edo publizitateari eta, oro har, EUSKALTELi edo Zerbitzuaren operadoreari egozterik ez dagoen ekintza edo hutsegiteen gainean ere, horiek komunikazioaren konfidentzialtasuna eta sekretutasuna errespetatzen ez badute ere.

14. ERREKLAMAZIOAK

BEZEROak sor daitekeen edozein arazori buruzko erreklamazioak aurkez diezazkioke EUSKALTELi (zerbitzuen funtzionamenduarekin eta kalitatearekin, prezioen aplikazioarekin, fakturazioarekin edo zerbitzua ematearekin lotutakoak edo beste edozein). Erreklamazio horiek gertaera horren berri izan eta hilabeteko epean barruan aurkeztu behar dira.

Erreklamazioak egiteko, telefonoz deitu behar dio BEZEROak EUSKALTELi, Bezeroarentzako Arreta Zerbitzura (1717) edo horren ordez jartzen denera. Posta arruntaren bidez ere egin dezake erreklamazioa, honako helbide honetan: "EUSKALTEL SA", ERREKLAMAZIOAK, 6025 POSTA-KUTXATILA, 48080 P.K., BILBO. Halaber, www.EUSKALTEL.com webgunean agertzen den formularioaren bidez egin dezake.

BEZEROak erreklamazioa egin eta hilabetera erantzun egokirik jaso ez badu, Telekomunikazioetarako eta Informazioaren Gizarterako Estatu Idazkaritzara jo dezake (TIGEI), EUSKALTELek erantzuten dionetik edo erantzuteko epea amaitzen denetik hilabete igaro aurretik.

15. KONTRATUA ETETEKO ARRAZOIAK

Kontratu honen iraupena mugagabea da, eta ondoren agertzen diren egoerengatik deuseztatuko da:

a. EUSKALTEL zerbitzu horiek emateko gaitzen duen titulua iraungi delako. Hori gertatuz gero, BEZEROak ez du kalte-ordainik jasotzeko eskubiderik izango.

b. Aldeetako batek kontratu honetan aurreikusten diren betebeharrak betetzen ez baditu, kontratua hauts daiteke.

c. BEZEROak hala eskatuta eta aurrez modu frogagarrian jakinarazita, 2 lanegun lehenago, gutxienez. Horretarako, helbide honetara idatzi behar du, posta arruntez: "EUSKALTEL, SA" , ZERBITZUAN BAJA EMATEA, 24 FD POSTA-KUTXATILA, 48860 ZALLA (BIZKAIA).

d. BEZEROA etxez aldatu bada eta EUSKALTELek etxebizitza berrian zerbitzua emateko sarerik ez badu.

e. Ustekabekoa gertatu delako.

f. BEZEROak kontratua jaso eta 10 eguneko epean behar den bezala sinatuta EUSKALTELi bidali ez badio, EUSKALTELek kontratuari uko egin eta baliogabetzeko eskubidea du.

Kontratua amaitutakoan, BEZEROak eskubidea izango du ordaindutako berme-gordailua jasotzeko, itzul baldin badaiteke, inongo interesik gabe.

Edonola ere, nahiz eta kontratu hau amaitu edo ukatu, BEZEROak ordaindu egin behar ditu EUSKALTELekin hitzartutako ordainketa-betebeharrak; hau da, amaitu edo ukatu den kontratuan agertzen diren zerbitzuak deskonektatu arte, BEZEROak ordaindu egin behar ditu jaso dituen zerbitzuak.

BEZEROak zor dituen zenbatekoen ordaintzea atzeratzeagatik kontratu hau amaitzeaz eta horri buruz kontratuan ezartzen direnak aplikatzeaz gain, EUSKALTELek judizialki erreklamatu ahal izango ditu BEZEROaren jardueraren ondorioz sortutako kalteak, bai eta BEZEROak zordundutako zenbatekoak edo itzuli ez dituen ekipoak edo hondatuta itzulitakoak eta/edo estetika- eta/edo erabilera-kalteak dituztenak ere. Halaber, BEZEROak EUSKALTELen jardueraren ondorioz sortutako kalteak erreklamatzeko aukera izango du, bai eta EUSKALTELek bidegabe kobratu dizkion zenbatekoak ere.

BEZEROak zor dituen zerbitzuak ordaintzen atzeratzeagatik kontratua bertan behera utzi bada, eta gero zerbitzuan alta eman badu, BEZEROak berriz ordaindu behar dio EUSKALTELi une horretan indarrean dagoen alta-kuotaren zenbatekoa eta ordaintzeko duen zorra, zor zuen zenbatekoa kobratzeko behar izan diren kudeaketa estrajudizialen edo judizialen ondorioz sortutako gastu administratiboak eta abokatuaren, prokuradorearen eta abarren gastuak barne. Era berean, EUSKALTELek eskubidea du BEZEROari promozioak, eskaintzak edo deskontuak ez aplikatzeko, ordainketetan atzeratu bada edo uneren batean zegozkion kuotak edo zerbitzu kontratatuak ordaindu ez baditu eta EUSKALTELeko zerbitzuak berriz kontratatzen baditu.

16. DATUEN BABESA

Datu pertsonalak babesteko araudiari jarraiki, EUSKALTELek BEZEROari jakinarazten dio datu pertsonalen fitxategi bat dagoela (automatizatua eta ez-automatizatua), EUSKALTELek berak sortua eta bere ardurapean dagoena. Kontratu-harremana merkaturatzeko eta haren mantentze-lanak eta kudeaketa egiteko erabiltzen da.

Fitxategi hori klausula honetan eta kontratu honen karatulan adierazitako helburuetarako erabiliko da.

BEZEROak baimena ematen du EUSKALTELen produktu eta zerbitzu guztien merkataritza-sustapenerako bere datuak erabiltzeko.

Horrez gain, trebakuntzako edo informazio-ekintzak egiteko eta merkatu- eta iritzi-ikerketetan parte hartzeko bere datuak erabiltzeko baimena ematen du.

EUSKALTELek BEZEROari jakinarazten dio noiznahi ezezta ditzakeela klausula honetan zein kontratuaren karatulan zehaztutako baimenak.

EUSKALTELek BEZEROari jakinarazten dio kontratu honen karatulan azaltzen diren datuak nahitaez bete behar direla –datu horiek gabe, EUSKALTELek ezin du zerbitzua eskaini–, eta borondatez betetzeko azaltzen direnak betetzeko aukera duela.

EUSKALTELek BEZEROaren kaudimena egiazta dezake (BEZEROarena nahiz haren izenean eta interesean dihardunarena), indarrean diren xedapenak errespetatuz jaso diren datu pertsonalen fitxategi automatizatuetara sartuta. Halaber, BEZEROak emandako datuen zehaztasuna ere ziurta dezake EUSKALTELek.

EUSKALTELek BEZEROari jakinarazten dio telekomunikazio-zerbitzuak jasotzeagatik zor dituen zenbatekoak horretarako aurreikusitako epean ordaindu eta indarrean den araudian ezarritako baldintzak bete ezean, diru-betebeharrak ez betetzeari buruzko fitxategietan sar daitezkeela ordaindu gabeko zenbatekoari buruzko datuak.

Halaber, EUSKALTELek BEZEROari jakinarazten dio datu pertsonalak babesteari buruzko 1999ko abenduaren 13ko 15/1999ko Lege Organikoan ezarritakoaren eta horretarako aplika daitezkeen araudien arabera, noiznahi erabil dezakeela datu pertsonaletara sartzeko, horiek zuzentzeko, ezeztatzeko, edo horiei aurka egiteko eskubidea. Horretarako, idatzi bat bidali behar dio, postaz, EUSKALTELi, egindako eskaera adieraziz eta NANaren fotokopia erantsiz, helbide honetara: 24 posta-kutxa, 48860, Zalla (Bizkaia). Bestela, Bezeroarentzako Arreta Zerbitzura deitu (1717, edo horren ordez dagokiona), edo mezu elektroniko bat bidali ().

EUSKALTELek bere gain hartzen du datu pertsonalak sekretupean gordetzeko eta zaintzeko konpromisoa; eta ez aldatzeko, ez galtzeko, ez tratatzeko edo baimenik gabe ez erabiltzeko behar diren neurriak hartuko ditu, datu pertsonalak dituzten fitxategi automatizatuen eta ez-automatizatuen segurtasun-neurriei aplikatu beharreko araudiari, indarrean dagoenari, jarraiki.

Jatorrizko linea eta linea konektatua identifikatzeko zerbitzuei buruzko eskubideak.

a) "Deitzen ari den linearen identifikazioa mugatzea". Ez baduzu zure zenbakia agertzea nahi deitzen diezun BEZEROen terminaletan, nahikoa da "067" markatzea (ez du kosturik) deitu nahi duzun telefono-zenbakiaren aurretik. Gainera, zure telefono-zenbakia behin-betiko ezkutatu nahi baduzu, kosturik gabe egin dezakezu sei hilean behin zerbitzu hori eskatuta Bezeroarentzako Arreta Zerbitzuan (1717 edo horren ordez jartzen dena).

Bestalde, EUSKALTELek jakinarazten dizu deitzen ari den linearen identifikazioaren jatorria kentzen duela 112 zenbakiaren bitartez larrialdi-zerbitzuetara deitzen eta larrialdietarako zenbakien bitartez edo segurtasun publikoarekin edo defentsa nazionalarekin lotutako baimendutako bestelako zenbakien bitartez egindako deietan.

b) "Deitzen ari den linea helmugan identifikatzea". Deiaren jatorriko telefono-zenbakia terminalean ikustea nahi ez baduzu, kosturik gabe eska dezakezu zerbitzu hori sei hilean behin Bezeroarentzako Arreta Zerbitzuan (1717) edo horren ordez jartzen denean.

c) "Identifikaziorik gabeko deiak iragaztea". BEZEROak identifikaziorik gabeko deiak iragazi nahi baditu helmugan, Bezeroarentzako Arreta Zerbitzuko 1717 zenbakian (edo horren ordez jartzen dena) eska dezake zerbitzu hori.

d) "Konektatutako linearen identifikazioa". EUSKALTELen ISDN zerbitzua duten BEZEROek konektatutako linea identifikatzeko erraztasuna dute lehenespenez. Edozein operadoretako ISDN linea batetik datorren deia jasotzen duen BEZEROak nahi ez badu dei-egileak konektatutako linea bistaratzea, Bezeroarentzako Arreta Zerbitzuko 1717 telefonoan (edo horren ordez jartzen dena) eska dezake.

e) "Deiak automatikoki desbideratzea". BEZEROak ez badu nahi inork deiak automatikoki bere terminalera desbideratzea, *02# markatu behar du zerbitzua aktibatzeko, eta #02# desaktibatzeko (ez du kosturik BEZEROarentzat).

BEZEROak kontratuaren azalean jarritakoaren arabera baimena emandakoan, telefono-kontsulten zerbitzuetan eta gidetan (paperezkoetan eta elektronikoetan) BEZEROaren datuak sar daitezen, EUSKALTELek Telekomunikazioen Merkatuaren Batzordeari emango dizkio BEZEROaren datuak, unean-unean indarrean dagoen legediak ezartzen duenaren arabera.

Bestalde, BEZEROak eska diezaioke EUSKALTELi bere datuak telefono-gidetatik edo telefono-kontsulten zerbitzuetatik kentzeko; halaber, eska diezaioke bere datu pertsonalak hirugarrenen zuzeneko salmentarako erabili ezin direla adierazteko edota datu pertsonalen akatsak zuzentzeko. Hori dela eta, BEZEROak lehen aipatutakoa ukatzeko, sartzeko, zuzentzeko eta bertan behera uzteko eskubideak gauza ditzake.

BEZEROak eskatzen badu bere datuak ez sartzeko kontsulta telefonikoko zerbitzuetan eta gidetan (paperezkoetan eta elektronikoetan), kontuan izan behar du "Deitzen ari den linea helmugan identifikatzea" zerbitzuaren bidez, deia jaso duenak bere telefono-zenbakia identifika dezakeela. Halaber, kontuan izan behar du deia jaso duenak bere telefono-zenbakia identifika dezakeela "Konektatutako linea identifikatzea" zerbitzuaren bidez.

Beraz, bere zenbakia inork identifikatzea nahi ez badu, jatorrizko linea eta linea konektatua identifikatzeko zerbitzuei buruzko atalari jarraiki erabili behar ditu bere eskubideak.

17. JABETZA INTELEKTUALA ETA INDUSTRIALA

Kontratu hau izenpetzeak ez dio ematen BEZEROari, inondik ere, Zerbitzuei edo horien edukiei lotutako jabetza intelektualeko edo industrialeko eskubideak bereganatzeko ahalmenik. Araudi espezifikoak eta kontratu honek dioena dituzte gidari aipatu eskubideek. BEZEROA da berak edo bere agindupekoek egindako arau-hausteen erantzule bakarra (EUSKALTELen, beste BEZERO baten edo hirugarren baten eskubideei eragiten dietenak, honako hauek barne: copyrighta, markak, patenteak, informazio konfidentziala eta jabetza intelektualaren edo industria-jabetzaren beste edozein eskubide).

18. APLIKATU BEHARREKO ERREGIMEN JURIDIKOA

BEZEROak kontratu honetako telekomunikazio-zerbitzuak emateko kontratua egiten du EUSKALTELekin, une bakoitzean indarrean dagoen Espainiako araudiari lotuta.

19. KONTRATUA ALDATZEA

Kontratu hau sinatu ondoren kontratuan aldaketarik egiten bada, BEZEROari jakinarazi behar zaio, indarrean sartu baino hilabete lehenago gutxienez. Epe horretan, BEZEROA aldaketekin ados ez badago, EUSKALTELi jakinaraz diezaioke kontratua bertan behera uzteko asmoa. Hilabeteko epe hori amaituta EUSKALTELek jakinarazpenik jaso ez badu, BEZEROak aldaketak onartu dituela ondorioztatuko da.

20. ZERBITZUAN IRAUTEKO KONPROMISOAK

Hala badagokio, BEZEROak kontratu honen eranskinak sina ditzake zerbitzua denbora-tarte jakin batean kontratatua izateko, eta, hala, abantailak, deskontuak eta ekipamendua eskuratzeko sustapen-prezioan. Hala bada, eranskin horietan aurreikusitako eskubide eta betebehar bereziak ere ezar daitezke.

1. OBJETO DEL CONTRATO

Por el presente contrato, el CLIENTE contrata al servicio de telefonía fija disponible al público prestado por EUSKALTEL en la modalidad escogida en la carátula del presente contrato. El cliente acepta la prestación de dicho servicio por EUSKALTEL.

Además de dichos servicios el CLIENTE podrá contratar servicios o funcionalidades adicionales que podrán ser objeto de tarifas independientes, rigiéndose en lo demás por lo previsto en este contrato.

En el caso de que el CLIENTE solicite la modificación de los servicios contratados por vía electrónica o telefónica, los nuevos servicios se regirán por las presentes Condiciones Generales, por lo que no será necesaria la firma de un nuevo contrato. El pago de la primera factura correspondiente a los nuevos servicios contratados implicará la aceptación de las presentes Condiciones Generales.

2. CALIDAD

Los niveles mínimos de calidad del servicio comprometidos por EUSKALTEL y vigentes en el año en curso son comunicados a los Organismos competentes y publicados en la página web de EUSKALTEL: www.EUSKALTEL.com

Asimismo, el CLIENTE podrá solicitar el envío gratuito a su domicilio por correo ordinario del documento con los niveles mínimos de calidad del servicio.

2.1 INDEMNIZACIÓN DERIVADA DE LA ORDEN ITC/912/2006:

En relación al parámetro de tiempo de interrupción del servicio, EUSKALTEL se compromete a que el periodo de interrupción del servicio telefónico disponible al público no supere las de 47 horas por periodo de facturación, tiempo a partir del cual indemnizará a sus CLIENTES por un valor directamente proporcional al tiempo de pérdida total del servicio.

El cómputo del periodo de interrupción del servicio será el resultado de la suma de los tiempos trascurridos desde que se ha producido la rotura o inutilización por degradación del servicio hasta el momento del reestablecimiento de su normal funcionamiento.

A estos efectos, el instante de inicio del cómputo del periodo de interrupción del servicio será el primero de los dos sucesos siguientes:

a) El de notificación por el CLIENTE del aviso de avería al nº 1718

b) El del registro del operador de la incidencia causante de la interrupción total o parcial del servicio.

En el supuesto en EUSKALTEL supere el parámetro de tiempo de interrupción del servicio establecido en la presente cláusula, EUSKALTEL se compromete a realizar un descuento en factura, previa solicitud por parte del CLIENTE, igual a:

EUSKALTEL se compromete a indemnizar al CLIENTE con una cantidad que será, al menos, igual a la mayor de las dos siguientes:

a) El promedio del importe facturado por todos los servicios interrumpidos durante los tres meses anteriores a la interrupción, prorrateado por el tiempo que haya durado la interrupción. En caso de una antigüedad inferior a tres meses, se considerará el importe de la factura media en las mensualidades completas efectuadas o la que se hubiese obtenido en una mensualidad estimada de forma proporcional al período de consumo efectivo realizado.

b) Cinco veces la cuota mensual de abono vigente en el momento de la interrupción, prorrateado por el tiempo de duración de esta.

2.2 COMPROMISO POR AVERÍA

En el supuesto en que una avería tenga una duración inferior a 47 horas y superior a 10 horas, EUSKALTEL se compromete a abonar, previa solicitud por parte del CLIENTE, la indemnización proporcional señalada en los puntos A) y B) anteriores.

3. CONTRATACIÓN DEL SERVICIO Y SUCESIÓN DEL CONTRATO

El abono al servicio es personal y el CLIENTE no podrá traspasar sus derechos y responsabilidades a terceros, salvo en los casos previstos en los párrafos siguientes.

El CLIENTE utilizará el Servicio en calidad de usuario final, exclusivamente para el fin para el que ha sido contratado, siendo responsable de extender el cumplimiento de lo establecido en el presente contrato a las personas a su cargo así como a cualquier otra que por cualquier motivo pueda tener acceso al Servicio.

En caso de fallecimiento del CLIENTE, tendrán derecho a sucederle en el contrato el heredero o legatario, que haya de sucederle en la propiedad o el uso de la vivienda o local en que estén instalados los servicios, y si fueran varios, el que designen los interesados.

En caso de extinción de la persona jurídica titular del contrato, por fusión o absorción u otras causas análogas, tendrá derecho a subrogarse en el contrato la persona o entidad que, con tal motivo, le suceda en el derecho de propiedad o uso del local donde estén instalados los servicios.

La sucesión en el contrato deberá comunicarse a EUSKALTEL en el plazo de seis meses, a partir de la fecha del hecho causante, formalizándose un nuevo contrato.

El Servicio objeto de este Contrato es personal, por lo que no podrá ser objeto de reventa, cesión o explotación comercial a terceros por parte del CLIENTE sin consentimiento expreso de EUSKALTEL.

El CLIENTE estará obligado a comunicar a EUSKALTEL cualquier cambio que se produzca en sus datos identificativos y en los de domiciliación bancaria, antes de que sean efectivos.

4. INSTALACIÓN DEL SERVICIO

a. EUSKALTEL establecerá la conexión al servicio en el plazo de tres meses desde la firma del contrato. EUSKALTEL acordará con el CLIENTE la fecha de instalación de los servicios.

b. La instalación del servicio y equipo en el domicilio del CLIENTE se realizará razonablemente según las indicaciones del CLIENTE, aunque por razones técnicas EUSKALTEL se reserva el derecho a determinar en función de las mismas la ubicación de los puntos de conexión y el trazado de los cables.

c. EUSKALTEL procurará causar las mínimas molestias posibles durante la instalación del servicio y equipo y se compromete a reparar cualquier daño que pudiera ocasionar.

d. El CLIENTE facilitará, en horas hábiles, el acceso a su domicilio del personal de EUSKALTEL o de sus empresas colaboradoras, debidamente autorizado e identificado por aquélla, con el objeto de verificar el cumplimiento por parte del CLIENTE de todas las obligaciones estipuladas en estas condiciones generales, así como para efectuar altas, bajas, modificaciones, inspecciones de la instalación, localización o reparación de averías, comunicándole las anomalías que observe en el plazo más breve posible.

Asimismo facilitará el acceso a fin de retirar, si fuera necesario, el material a la fecha de terminación del contrato y en cuantos casos proceda, legal o contractualmente.

e. EUSKALTEL podrá introducir, notificándolo previamente al CLIENTE, cambios en los sistemas, instalaciones y numeración de CLIENTES y los que exija la organización y necesidades del servicio o la conveniencia y condicionamientos técnicos y/o legales y de progreso.

5. EQUIPOS

A. DOCUMENTO DE CONFORMIDAD A LA INSTALACIÓN

El CLIENTE tendrá derecho a recibir la prestación del Servicio tras la firma del presente Contrato y, una vez realizada la instalación, del correspondiente Documento de Conformidad a la Instalación; dicho documento será considerado parte integrante de este contrato.

B. EQUIPOS

a. Entregados por EUSKALTEL

EUSKALTEL entregará al CLIENTE en perfectas condiciones de uso los materiales, equipos y accesorios (que en adelante se denominarán conjuntamente los "Equipos") necesarios para la prestación del Servicio. El Documento de Conformidad a la Instalación incluirá una relación de los Equipos entregados.

Los equipos facilitados por EUSKALTEL lo serán en régimen de alquiler, compra o cualquier otro título. No obstante el régimen de utilización será el de alquiler si las partes no acuerdan expresamente otro; en este caso, el CLIENTE no adquirirá la propiedad de los equipos entregados, ni podrá cederlos o entregarlos a terceros, debiendo mantenerlos en su poder durante la vigencia del presente contrato y utilizarlos exclusivamente en el lugar y para el fin contratado. EUSKALTEL podrá solicitar en cualquier momento de vigencia del contrato la constitución de un depósito de garantía no remunerado, en efectivo o aval bancario, cuyo importe será como máximo el valor de los equipos facilitados; en caso de que una vez requerido por EUSKALTEL, el CLIENTE no constituyera la garantía antes citada en el plazo de quince días naturales, EUSKALTEL podrá retirar los equipos facilitados o, en su caso, no facilitar los mismos.

Sin perjuicio de lo anterior, una vez requerido por EUSKALTEL el citado depósito de garantía, el CLIENTE podrá modificar el régimen de utilización de los equipos con el fin de no tener que llevar a cabo la constitución del depósito de garantía. El CLIENTE es responsable de los daños producidos por el uso o manipulación inadecuado o no autorizado de los equipos entregados, siendo a su cargo cualquier reclamación que pudiera producirse.

El CLIENTE deberá custodiar y utilizar adecuadamente los equipos, materiales o sistemas que le sean entregados por EUSKALTEL y que sean propiedad del mismo, por lo que en caso de extravío, robo, hurto, desaparición, destrucción o deterioro no derivado del uso ordinario, de todo o parte de los equipos propiedad de EUSKALTEL, el CLIENTE deberá informar del suceso a EUSKALTEL en el plazo máximo de tres días naturales. El CLIENTE deberá indemnizar a EUSKALTEL por un importe igual a la totalidad de los gastos derivados de la reparación de los equipos deteriorados o averiados o, por la totalidad de su valor inicial a la suscripción del presente Contrato, en caso de extravío, robo, hurto, desaparición, o destrucción, o de averías o deterioros que exija una reparación cuyo coste supere el del equipo averiado o deteriorado; la mencionada indemnización se hará efectiva mediante cargo a favor de EUSKALTEL en la cuenta bancaria facilitada por el CLIENTE, pudiendo incluirse bien en la factura relativa a los servicios contratados o bien en factura independiente.

En aras a proporcionar la continua actualización de los equipos, materiales o sistemas que sean de su propiedad y que hubieran sido entregados al CLIENTE en régimen de alquiler, en caso de desfase tecnológico de los mismos, EUSKALTEL podrá sustituirlos, sin cargo para el CLIENTE, por otros de tecnología y prestaciones más avanzadas, siendo de aplicación al nuevo equipo o sistema, desde que finalice su instalación, las tarifas vigentes en dicho momento.

Los productos que se incluyan en el formulario de contratación del presente contrato como parte integrante de un paquete contratado, se sujetarán a las condiciones que el fabricante de dichos productos estipule para los mismos.

Sin perjuicio de lo indicado anteriormente, EUSKALTEL garantiza el perfecto estado del producto en el momento de su entrega al CLIENTE y se compromete, durante la duración de la garantía, a cambiar el producto en el caso de que se observen vicios o defectos originarios.

El CLIENTE asume bajo su exclusiva responsabilidad las consecuencias, daños o acciones que pudieran derivarse de la configuración, manipulación o del incorrecto uso de dichos productos. EUSKALTEL no será responsable de las infracciones del CLIENTE que afecten a los derechos del fabricante del producto, incluyendo los derechos del copyright, marcas, patentes, licencias, información confidencial y cualquier otro derecho de propiedad intelectual o industrial.

Una vez resuelto el presente contrato, el CLIENTE deberá, en el plazo de quince días naturales desde la fecha efectiva de la resolución, devolver a EUSKALTEL los equipos de su propiedad que le hubieran sido entregados en perfecto estado estético y de funcionamiento.

A tal fin, el CLIENTE procederá a llamar al número de atención al CLIENTE que EUSKALTEL tenga asignado en cada momento a fin de acordar la fecha y hora en que personal autorizado por EUSKALTEL, debidamente identificado, acudirá a recoger los equipos en el domicilio del CLIENTE; los gastos de devolución de los Equipos (gastos de desplazamiento, trabajos de desinstalación de equipos, etc.) serán de cuenta del CLIENTE.

En caso de que el CLIENTE opte por realizar él mismo la desinstalación de los Equipos, el CLIENTE podrá solicitar a EUSKALTEL la recogida de los Equipos ya desinstalados, siendo de cuenta de EUSKALTEL los gastos de devolución que se originen.

El CLIENTE deberá devolver a EUSKALTEL los equipos que le hubieran sido entregados en perfecto estado estético y de funcionamiento, salvo el normal desgaste por uso de los mismos.

Si, en el plazo establecido de quince días naturales siguientes a la fecha efectiva de resolución del contrato, el CLIENTE no facilitara la retirada de todos o algunos de los Equipos que en su día le hubieran sido entregados, o si los Equipos devueltos se encontrasen con defectos estéticos y/o de funcionamiento distintos a los que el uso normal de los mismos hubiera causado, el CLIENTE deberá indemnizar a EUSKALTEL por una cantidad igual al precio de mercado de unos equipos nuevos de iguales o similares características que los Equipos no devueltos o devueltos con defectos estéticos y/o de funcionamiento. La mencionada indemnización se hará efectiva cargo bancario a favor de EUSKALTEL en la cuenta facilitada por el CLIENTE, pudiendo incluirse bien en la factura relativa a los servicios contratados o bien en factura independiente, o por cualquier otro método de pago especificado por EUSKALTEL.

En caso de resolución parcial del presente contrato, lo dispuesto en esta cláusula será de aplicación a los equipos afectados por la mencionada resolución parcial.

b. Otros equipos

El CLIENTE podrá conectar equipos que no sean propiedad de EUSKALTEL, siempre que éstos cumplan con los requisitos establecidos en la normativa vigente.

Sin perjuicio de lo anterior, el CLIENTE se obliga y compromete a no conectar más de un equipo a cualquiera de los puntos de conexión instalados por EUSKALTEL, excepto en los supuestos del servicio telefónico fijo disponible al público. En caso de incumplimiento de lo establecido en la presente cláusula, EUSKALTEL podrá optar entre resolver el presente Contrato o suscribir con el CLIENTE tantos contratos como equipos haya conectado.

El CLIENTE deberá satisfacer a EUSKALTEL en ambos casos una indemnización mínima igual a las cuotas de servicio mensual correspondientes a un año por cada uno de los equipos indebidamente conectados; la mencionada indemnización se hará efectiva mediante cargo bancario a favor de EUSKALTEL en la cuenta bancaria facilitada por el CLIENTE, pudiendo incluirse bien en la factura relativa a los servicios contratados o bien en factura independiente.

El CLIENTE será el único responsable ante cualquier reclamación derivada de la instalación, funcionamiento y mantenimiento de los equipos que no sean propiedad de EUSKALTEL.

Cuando el Equipo haya sido entregado en régimen de compraventa, el CLIENTE será responsable del mantenimiento del mismo.

c. Perturbaciones en el servicio

En el caso de una actuación anormal sobre el servicio por parte del CLIENTE que conlleve perturbaciones en la explotación de la red, EUSKALTEL se reserva el derecho a suspender el servicio o a denunciar el presente contrato, sin perjuicio de las indemnizaciones derivadas de cualquier acción por daños y perjuicios.

6. MANTENIMIENTO Y AVERÍAS

Las averías que se produzcan en equipos e instalaciones propiedad de EUSKALTEL se repararán en el plazo más breve posible de acuerdo con los parámetros de calidad establecidos, desde que ésta tenga conocimiento de aquéllas.

El pago de la cuota de abono incluye el mantenimiento de la red hasta el PTR, a menos que el mal funcionamiento sea imputable a alguna causa imputable al CLIENTE.

Mediante la contratación del servicio "Terminal Class", EUSKALTEL entrega un terminal en régimen de alquiler facilitándose asimismo el mantenimiento del tendido telefónico desde el PTR hasta la roseta del teléfono, siempre y cuando las deficiencias que presente dicha red interna no se deba a un mal uso de la instalación imputable al CLIENTE.

A. EN SUPUESTO DE EQUIPOS ALQUILADOS POR EUSKALTEL AL CLIENTE

a. Durante toda la vigencia del presente contrato, y siempre que no se establezca lo contrario, mediante acuerdo entre las Partes, EUSKALTEL realizará el mantenimiento ordinario de los equipos entregados en régimen de alquiler. No obstante, serán a cargo del CLIENTE todos los costes y gastos ocasionados por la reparación de los equipos que hayan sido intervenidos, manipulados o modificados por el CLIENTE o por cualquier técnico no autorizado por EUSKALTEL, o usados para un fin distinto del contratado.

b. Las averías que se produzcan en equipos e instalaciones propiedad de EUSKALTEL serán reparadas en el plazo más breve posible, desde que EUSKALTEL tenga conocimiento de las mismas. Cuando la magnitud de la avería o la dificultad de reparación así lo aconsejen o cuando los equipos averiados no pudieran ser reparados en el domicilio del CLIENTE, EUSKALTEL podrá proceder a la sustitución de los equipos averiados por otros iguales o de similares características.

c. En caso de avería imputable a EUSKALTEL en alguno de los equipos de su propiedad, la comprobación, reparación o sustitución del equipo se efectuará sin cargo alguno para el CLIENTE. Si por el contrario, la avería del equipo fuera imputable al CLIENTE, si se comprobara la no existencia de la misma, o si ésta procediera de un equipo que fuera propiedad del CLIENTE, serán a su cargo los costes que se generen por desplazamiento e intervención de los técnicos autorizados por EUSKALTEL, siendo a estos efectos de aplicación las tarifas establecidas en dicho momento por EUSKALTEL; todo ello sin perjuicio de lo dispuesto en los apartados anteriores.

B. EQUIPOS PROPIEDAD DEL CLIENTE

En el caso de que el Equipo haya sido entregado en régimen de compraventa, o bien sea un equipo debidamente homologado propiedad del CLIENTE, el CLIENTE será responsable del mantenimiento del equipo.

7. COMPENSACIÓN POR INTERRUPCIÓN TEMPORAL DEL SERVICIO TELEFÓNICO FIJO

En caso de que el servicio telefónico fijo se vea interrumpido, EUSKALTEL se compromete a indemnizar al CLIENTE con una cantidad que será, al menos, igual a la mayor de las dos siguientes:

a) El promedio del importe facturado por todos los servicios interrumpidos durante los tres meses anteriores a la interrupción, prorrateado por el tiempo que haya durado la interrupción. En caso de una antigüedad inferior a tres meses, se considerará el importe de la factura media en las mensualidades completas efectuadas o la que se hubiese obtenido en una mensualidad estimada de forma proporcional al período de consumo efectivo realizado.

b) Cinco veces la cuota mensual de abono vigente en el momento de la interrupción, prorrateado por el tiempo de duración de esta.

EUSKALTEL se compromete a indemnizar automáticamente al CLIENTE en la factura correspondiente al periodo inmediato posterior al considerado cuando la interrupción del servicio suponga el derecho a una indemnización por importe superior a un euro.

En el supuesto de interrupciones por causas de fuerza mayor, EUSKALTEL compensará al CLIENTE con la devolución del importe de la cuota de abono y otras independientes del tráfico, prorrateado por el tiempo que hubiera durado la interrupción.

No será de aplicación la indemnización señalada en esta cláusula cuando la interrupción temporal esté motivada por alguna de las siguientes causas:

a) Incumplimiento grave por el CLIENTE o de las personas a su cargo de las condiciones establecidas en el presente Contrato, en especial en los casos de fraude o mora en el pago.

b) Por los daños producidos en la red debido a la conexión por el CLIENTE de equipos terminales cuya conformidad no haya sido evaluada, de acuerdo con la normativa vigente.

8. TARIFAS APLICABLES

a. EUSKALTEL cobrará al CLIENTE por la prestación de los servicios las tarifas que en cada momento ésta tenga vigentes. El CLIENTE recibe junto con el presente contrato una hoja que contiene las tarifas vigentes para la prestación de los diferentes servicios.

b. EUSKALTEL podrá modificar libremente las tarifas o las condiciones establecidas para la prestación de los servicios. Dichas modificaciones serán debidamente notificadas al CLIENTE.

c. Las tarifas vigentes se incrementarán con los impuestos que en cada caso resulten legalmente aplicables.

d. El pago de la cuota de abono permite al CLIENTE el acceso al servicio telefónico disponible al público.

9. DEPÓSITO DE GARANTÍA

EUSKALTEL podrá exigir, tanto en el momento de contratar como durante la vigencia del contrato, la constitución de un depósito de garantía, en efectivo o aval bancario, todo ello sin perjuicio de la posibilidad de EUSKALTEL de denegar el servicio si, a su criterio, el CLIENTE no resulta patrimonialmente solvente.

Podrán exigirse depósitos en garantía a los CLIENTES al servicio telefónico disponible al público en los supuestos previstos en la legislación vigente en cada momento y, en particular, en los siguientes casos:

a. En los contratos de abono al servicio telefónico desde ubicación fija solicitado por personas físicas o jurídicas que sean o hayan sido con anterioridad, CLIENTES al servicio y hubieran dejado impagados uno o varios recibos, en tanto subsista la morosidad. La cuantía del depósito se determinará sumando el importe de los tres últimos recibos impagados del contrato de abono que fundamentan la exigencia del depósito. En el caso de negarse el CLIENTE a su constitución, EUSKALTEL podrá desestimar su solicitud.

b. En los contratos de abono al servicio telefónico desde ubicación fija cuyos titulares tuvieran contraídas deudas por otro u otros contratos de abono, vigentes o no en ese momento o bien que, de modo reiterado, incurran en demora en el pago de los recibos correspondientes. La cuantía se determinará sumando el importe de los tres últimos recibos facturados al titular del contrato, o en caso de que el contrato tuviera una menor antigüedad, la cantidad resultante de multiplicar por tres el último recibo. En el supuesto de no constituirse el depósito en el plazo de quince días siguientes a su requerimiento fehaciente por EUSKALTEL, ésta podrá suspender el servicio contratado. También podrá dar de baja al CLIENTE si transcurrido un nuevo plazo de diez días, desde un segundo requerimiento no se constituyese el depósito. El depósito no será remunerado y se cancelará cuando desaparezcan las causas que lo motivaron.

10. FACTURACIÓN Y CONDICIONES DE PAGO

A. CONDICIONES DE PAGO

EUSKALTEL facturará según consta en las condiciones de pago expresadas en la carátula, al CLIENTE la cantidad que éste deba abonar a aquélla por la prestación de los servicios de conformidad con las tarifas vigentes en cada momento. La factura de EUSKALTEL detallará los distintos componentes de la tarifa final.

El pago se realizará por el CLIENTE mediante domiciliación bancaria de las facturas en la cuenta bancaria que el CLIENTE ha indicado en el registro de los datos, comprometiéndose el CLIENTE a mantener siempre saldo suficiente en dicha cuenta para atender el pago de las cantidades debidas a EUSKALTEL. Asimismo resulta posible el pago en metálico en la sede social de EUSKALTEL, si bien esta modalidad de pago deberá ser elegida de forma expresa. La fecha en que se debe de realizar el pago será aquélla en la que la entidad de crédito en la que esté abierta la cuenta bancaria reciba la notificación de EUSKALTEL con el importe de las cantidades a abonar por el CLIENTE.

En caso de pago en metálico el CLIENTE deberá realizarlo en el plazo de una semana (7 días) desde que éste reciba el documento de cargo.

El CLIENTE deberá abonar la cuota de alta en la primera facturación del servicio realizada por EUSKALTEL. Asimismo satisfará por periodos vencidos el pago de las cuotas mensuales fijas, y el de las tarifas por consumo.

Las partes reconocen expresamente que los registros informáticos de EUSKALTEL y su reproducción constituyen prueba válida y suficiente de los Servicios solicitados y efectivamente consumidos por el CLIENTE.

B. IMPAGO

El impago por parte del CLIENTE a EUSKALTEL de las cantidades debidas por la utilización de los servicios en la fecha en que se deba realizar el pago, debido a causas no imputables a la entidad de crédito en la que se domicilien los pagos, implicará la obligación para el CLIENTE de pagar intereses de demora, sin perjuicio de las demás consecuencias que pudieran derivar de su incumplimiento.

El tipo de demora se devengará desde la fecha en que el pago debió realizarse, siendo dicho interés el legal del dinero más dos puntos porcentuales. Igual interés de demora se aplicará para el caso de que, como consecuencia de una reclamación, el CLIENTE tenga derecho al reintegro de alguna cantidad.

C. SUSPENSIÓN DEL SERVICIO TELEFÓNICO FIJO A INSTANCIA DE EUSKALTEL POR CAUSA DE IMPAGO DE LA FACTURA

El retraso en el pago total o parcial por el CLIENTE durante un período de tiempo superior a un mes desde la presentación a éste del documento de cargo correspondiente a la facturación del servicio, podrá dar lugar, previo aviso al CLIENTE, a su suspensión temporal.

La suspensión sólo afectará a los servicios respecto a cuyo pago se haya incurrido en mora. El impago del cargo por los servicios de tarificación adicional, o de cualesquiera otros distintos del servicio telefónico disponible al público, sólo dará lugar a la suspensión de tales servicios.

La suspensión del servicio no exime al CLIENTE de la obligación de continuar con el pago de las cuotas periódicas fijas correspondientes.

En el supuesto de suspensión temporal del servicio telefónico por impago, éste deberá ser mantenido para las llamadas salientes de urgencias, así como para las llamadas entrantes, con excepción de las de cobro revertido.

Para que la suspensión del servicio pueda llevarse a cabo, han de cumplirse los siguientes requisitos:

• EUSKALTEL, S.A. requerirá el pago y notificará la suspensión mediante una comunicación, que se practicará con al menos quince días de antelación a la fecha en que vaya a tener lugar la suspensión del servicio.

• La comunicación indicará la fecha en que, de no efectuarse el pago, tendrá lugar la suspensión.

• La suspensión del servicio no podrá realizarse en día inhábil. El retraso en el pago por un período superior a tres meses o la suspensión temporal, en dos ocasiones, del contrato por mora en el pago del servicio telefónico, dará derecho a EUSKALTEL a la interrupción definitiva del servicio y a la resolución del contrato.

Si el pago de las cantidades debidas por el CLIENTE a EUSKALTEL, incluyendo intereses de demora, se realizara con anterioridad a la suspensión del servicio telefónico por parte de ésta, EUSKALTEL continuará prestando los mismos sin que se origine ninguna obligación adicional por parte del CLIENTE, en todo caso el CLIENTE deberá acreditar a EUSKALTEL el pago efectivo de las cantidades debidas.

Si el pago de la totalidad de las cantidades debidas por el CLIENTE a EUSKALTEL, incluyendo intereses de demora, se realizara con posterioridad a la suspensión del servicio telefónico por parte de ésta, EUSKALTEL restablecerá los servicios dentro del día laborable siguiente a aquel en que tenga conocimiento de que el importe adeudado ha sido satisfecho.

A tal efecto, el CLIENTE deberá satisfacer la cuota aplicable según las tarifas vigentes así como los gastos generados tanto como consecuencia de los impagos como por el cobro de los mismos, incluyendo a estos efectos los intereses de demora gastos y costas de agencias de recobro, abogados, procuradores, etc. que, en su caso, se hubiesen originado.

11. SUSPENSIÓN TEMPORAL DEL SERVICIO A SOLICITUD DEL CLIENTE

El CLIENTE tendrá derecho a solicitar de EUSKALTEL la suspensión del servicio telefónico fijo contenido en el presente contrato. El período de suspensión estará comprendido entre un mes como mínimo y 3 meses como máximo, sin que exceda en ningún caso de noventa días por año natural.

En caso de suspensión, se deducirá de la cuota de abono la mitad del importe proporcional correspondiente al tiempo al que afecte.

Para solicitar la suspensión temporal del servicio EL CLIENTE deberá cursar petición con una antelación mínima de quince días a la fecha de su efectividad.

A tal efecto podrá cursar llamada por teléfono al número de atención al CLIENTE 1717 (o el número que en su caso lo sustituya) o bien por correo a "EUSKALTEL, S.A." , SUSPENSIÓN TEMPORAL DEL SERVICIO, APARTADO DE CORREOS 6025, C.P. 48080 BILBAO.

12. DESCONEXIÓN/CONEXIÓN DE LLAMADAS A SERVICIOS DE TARIFICACIÓN ADICIONAL Y LLAMADAS INTERNACIONALES

El CLIENTE podrá solicitar la desconexión/conexión de las llamadas a los números de tarificación adicional y llamadas internacionales.

Para el ejercicio de citadas desconexiones/conexiones el CLIENTE deberá dirigirse a EUSKALTEL por teléfono al número de atención al CLIENTE 1717 (o el número que en su caso lo sustituya) o bien por correo a "EUSKALTEL, S.A.", DESCONEXIÓN/CONEXIÓN TARIFICACIÓN ADICIONAL, APARTADO DE CORREOS 6025, C.P. 48080 BILBAO. En dicha comunicación el CLIENTE deberá indicar la restricción que solicita

EUSKALTEL deberá proceder a la desconexión/conexión de los servicios anteriormente señalados en el plazo máximo de diez días hábiles desde la recepción de la comunicación remitida por el CLIENTE.

13. SECRETO DE LAS COMUNICACIONES

EUSKALTEL se compromete a la adopción de los medios técnicos necesarios disponibles en cada momento, que permitan garantizar el secreto de las comunicaciones reconocido constitucionalmente, sin perjuicio de las intervenciones legales que, en su caso, puedan acordarse. EUSKALTEL quedará exonerada de toda responsabilidad que pueda derivarse de la obtención por el CLIENTE o por terceros de grabaciones de conversaciones telefónicas, de su uso o publicidad, y en general, de cuantas acciones u omisiones, no imputables y ajenas a EUSKALTEL o al operador del Servicio, que quebranten la confidencialidad y el secreto de las comunicaciones telefónicas.

14. RECLAMACIONES

El CLIENTE podrá presentar reclamaciones ante EUSKALTEL sobre el funcionamiento y calidad de los servicios, aplicación de precios, facturación y cualquier otra cuestión que pudiera plantearse en relación con la prestación de los servicios, en el plazo de un mes desde que se tenga conocimiento del hecho que las motive.

Las reclamaciones podrán interponerse por el CLIENTE por teléfono al número de atención al CLIENTE 1717 (o el número que en su caso lo sustituya), por correo postal a "EUSKALTEL, S.A.", RECLAMACIONES, APARTADO DE CORREOS 6025, C.P. 48080 BILBAO, o bien a través del formulario on line que aparece en la página web www.EUSKALTEL.com.

Si en el plazo de un mes desde la formulación de la reclamación el CLIENTE no hubiera obtenido respuesta satisfactoria podrá dirigir su reclamación en el plazo de un mes desde la respuesta de EUSKALTEL o la finalización del plazo para responder, a la Secretaría de Estado de Telecomunicaciones y para la Sociedad de la Información (SETSI).

15. CAUSAS DE RESOLUCIÓN

El presente contrato se celebra con duración indefinida y se resolverá por las siguientes causas:

a. Extinción del título que habilita a EUSKALTEL para la prestación de los servicios, sin que de ello se derive derecho del CLIENTE a indemnización alguna.

b. Se resolverá por cualquiera de las partes por incumplimiento de las obligaciones que se prevén en el presente contrato.

c. Por voluntad del CLIENTE comunicándolo previamente y de forma fehaciente con una antelación mínima de 2 días hábiles. A tal efecto deberá dirigirse por correo a "EUSKALTEL, S.A." , BAJA DEL SERVICIO, APARTADO DE CORREOS 24 FD 48860 ZALLA (BIZKAIA).

d. Por cambio de domicilio del CLIENTE cuando EUSKALTEL no tenga implantada la red en el mismo.

e. Fuerza mayor.

f. En caso de que el CLIENTE no haya remitido a EUSKALTEL el ejemplar correspondiente del presente contrato debidamente firmado, en un plazo de 10 días desde que lo recibió, EUSKALTEL estará facultado para desistir de dicho contrato, con su consiguiente pérdida de vigencia.

Una vez resuelto el contrato, el CLIENTE tendrá derecho a la devolución del depósito de garantía que le hubiera podido ser exigido si procede su devolución, sin pago de interés alguno.

En ningún caso, la resolución o el desistimiento del presente contrato exonerará al CLIENTE de sus obligaciones de pago frente a EUSKALTEL derivadas de la utilización de los servicios hasta el momento en el que se produzca la efectiva desconexión del CLIENTE de los servicios objeto del contrato, consecuencia de dicha resolución o desistimiento.

Sin perjuicio de la resolución del presente contrato y de la aplicación de lo establecido en el mismo en relación con la mora en las cantidades adeudadas por el CLIENTE, EUSKALTEL podrá reclamar judicialmente los daños y perjuicios ocasionados como consecuencia de la actuación del CLIENTE, así como las cantidades adeudadas o los equipos no devueltos o devueltos con deterioros y/o daños estéticos y/o de uso. Asimismo, el CLIENTE podrá reclamar los daños y perjuicios ocasionados como consecuencia de la actuación de EUSKALTEL, así como las cantidades que hayan sido cobradas indebidamente.

En caso de resolución del Contrato por mora en el pago de los Servicios por parte del CLIENTE, y posterior alta de dicho Servicio, el CLIENTE deberá abonar nuevamente a EUSKALTEL la cuota de alta por el importe vigente en ese momento así como la deuda pendiente de pago, incluidos los gastos administrativos, de abogado, procurador, etc. que se hubieran ocasionado con motivo de las gestiones extrajudiciales o judiciales para recobrar la cantidad adeudada. Asimismo EUSKALTEL se reserva el derecho de no aplicar promociones, ofertas o descuentos al CLIENTE que, habiendo incurrido en mora o no habiendo efectuado en algún momento el pago de las correspondientes cuotas o servicios contratados, contrate nuevamente los Servicios de EUSKALTEL.

16. PROTECCIÓN DE DATOS

A los efectos de lo previsto en la normativa sobre protección de datos de carácter personal, EUSKALTEL informa al CLIENTE de la existencia de un fichero (automatizado y no automatizado) de datos de carácter personal creado por EUSKALTEL y bajo su responsabilidad, para las finalidades de comercialización, mantenimiento y gestión de su relación contractual.

Dicho fichero será utilizado para las finalidades expresadas en la presente cláusula, así como en la carátula del presente contrato.

El CLIENTE consiente la utilización de sus datos para la promoción comercial de todos los productos y servicios de EUSKALTEL.

Asimismo consiente la utilización de sus datos para realizar acciones de formación, información o participar en estudios de mercado y de opinión.

EUSKALTEL informa al CLIENTE que en cualquier momento podrá revocar los distintos consentimientos especificados en la presente cláusula, así como en la carátula del presente contrato.

EUSKALTEL le informa del carácter necesario de la cumplimentación de los datos que figuran en la carátula del presente contrato como tales, sin los cuales EUSKALTEL no podrá prestar el Servicio, y del carácter facultativo de los que figuren como de cumplimentación voluntaria.

EUSKALTEL podrá comprobar la solvencia del CLIENTE, por sí o por quien actúe por su cuenta e interés, mediante el acceso a ficheros automatizados en los que los datos de carácter personal se hayan obtenido de conformidad con las disposiciones vigentes, así como verificar la exactitud de los datos aportados por el CLIENTE.

Asimismo EUSKALTEL pone en conocimiento del CLIENTE que en caso de no producirse el pago de las cantidades debidas por la prestación de servicios de telecomunicaciones en el término previsto para ello y cumplirse los requisitos establecidos en la normativa vigente, los datos relativos al impago podrán ser comunicados a ficheros relativos al incumplimiento de obligaciones dinerarias.

Asimismo, se informa al CLIENTE de su facultad de ejercer en cualquier momento los derechos de acceso, rectificación, oposición y cancelación de acuerdo con lo establecido en la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal y demás normativa aplicable al efecto, debiendo dirigirse a EUSKALTEL a tal fin, mediante escrito enviado por correo indicando la solicitud que realiza y acompañando fotocopia del D.N.I., a la siguiente dirección de EUSKALTEL: Apartado de correos 24, F.D. 48860, Zalla (Bizkaia) o bien mediante llamada al teléfono de atención al CLIENTE 1717 (o el número que en su caso lo sustituya) o correo electrónico a .

EUSKALTEL se compromete al cumplimiento de su obligación de secreto de los datos de carácter personal y de su deber de guardarlos, y adoptará las medidas necesarias para evitar su alteración, pérdida, tratamiento o acceso no autorizado, de acuerdo con lo establecido por la normativa vigente aplicable en materia de medidas de seguridad de los ficheros automatizados y no automatizados que contengan datos de carácter personal.

Derechos en relación con servicios de identificación de línea de origen y línea conectada.

a) "Restricción de identificación de línea llamante" Si no desea que su número de teléfono sea mostrado en los terminales telefónicos de los CLIENTES llamados, únicamente deberá marcar, sin coste alguno, el "067" antes del número de teléfono con el que desea comunicar, además si quiere restringir su número de teléfono permanentemente, podrá solicitarlo sin coste alguno, cada seis meses, en el teléfono de atención al CLIENTE 1717 (o el número que en su caso lo sustituya).

No obstante lo señalado en el párrafo anterior, EUSKALTEL le informa que eliminará la supresión en origen de la identificación de la línea llamante cuando el destino de las llamadas corresponda a servicios de llamadas de urgencias a través del número 112 y otras autorizadas para la atención de las de emergencia o de las relacionadas con la seguridad pública o la defensa nacional.

b) "Identificación de la línea llamante en destino". Si no desea que el número de teléfono origen de la llamada sea mostrado en su terminal podrá solicitarlo sin coste alguno, cada seis meses, en el número de atención al CLIENTE 1717 (o el número que en su caso lo sustituya).

c) "Filtrado de llamadas sin identificación". Si el CLIENTE desea filtrar en destino las llamadas sin identificación podrá hacerlo solicitándolo por teléfono al número de atención al CLIENTE 1717 (o el número que en su caso lo sustituya).

d) "Identificación de la línea conectada". Los CLIENTES que dispongan del servicio RDSI de EUSKATEL disponen por defecto de la facilidad de identificación de la línea conectada. Si el CLIENTE que recibe la llamada procedente de una línea RDSI de cualquier operador quiere evitar la visualización por el llamante de la línea conectada, podrá hacerlo sin coste alguno solicitándolo por teléfono al número de atención al CLIENTE 1717 (o el número que en su caso lo sustituya).

e) "Desvío automático de llamadas". Si el CLIENTE desea evitar el desvío automático de llamadas a su terminal por parte de un tercero bastará con que marque *02# para activarlo y #02# para desactivarlo, sin coste alguno para el CLIENTE.

Una vez otorgado el consentimiento por el CLIENTE de acuerdo con lo indicado en la carátula del contrato y a los efectos de que sus datos se incluyan en los servicios de consulta telefónica y guías (impresas y electrónicas), los datos del CLIENTE serán facilitados por EUSKALTEL a la Comisión del Mercado de las Telecomunicaciones, en los términos y de conformidad con lo establecido en la legislación vigente en cada momento.

Sin perjuicio de ello, el CLIENTE podrá solicitar a EUSKALTEL la exclusión de sus datos de las guías telefónica y de los servicios de consulta telefónica de sus datos personales, así como a que se indique que sus datos personales pueden utilizarse para fines de venta directa por terceros, o que se enmienden errores existentes en sus datos personales. En base a lo anterior, el CLIENTE podrá ejercitar los derechos anteriormente establecidos en la forma prevista para el ejercicio de los derechos de oposición, acceso, rectificación y cancelación.

En caso de que solicite que sus datos no sean incluidos en los servicios de consulta telefónica y guías (impresas y electrónicas) ha de ser consciente que a través del servicio "Identificación de la línea llamante en destino" se permite la identificación de su número telefónico por el destinatario de la llamada. Asimismo también debe ser consciente de que a través del servicio "Identificación de línea conectada" se permite la identificación del número telefónico del destinatario de la llamada por parte del que la realiza.

A estos efectos, si no desea que su número sea identificado deberá ejercitar sus derechos de acuerdo con lo previsto en el apartado relativo a los servicios de identificación de línea de origen y línea conectada.

17. PROPIEDAD INTELECTUAL E INDUSTRIAL

La firma del presente contrato no implicará en ningún caso la adquisición por el CLIENTE de los derechos de propiedad intelectual o industrial relacionados con los Servicios o con sus contenidos, que en todo caso se regirán por su normativa específica y por lo dispuesto en el presente contrato. El CLIENTE será el único responsable de las infracciones cometidas por él o por personas a su cargo que afecten a los derechos de otro CLIENTE, de EUSKALTEL, o de un tercero, incluyendo los derechos referentes al copyright, marcas, patentes, información confidencial y a cualquier derecho de propiedad intelectual o industrial.

18. RÉGIMEN JURÍDICO APLICABLE

El CLIENTE contrata con EUSKALTEL con sujeción al régimen que en cada momento establezca la normativa vigente española para la prestación de los servicios de telecomunicaciones objeto del presente contrato por EUSKALTEL.

19. MODIFICACIÓN DEL CONTRATO

Las modificaciones contractuales que pudieran producirse con posterioridad a la firma del presente contrato deberán ser comunicadas al CLIENTE con una antelación mínima de un mes a su entrada en vigor. Dentro del mencionado plazo, si el CLIENTE no estuviera conforme con la modificación, podrá comunicar a EUSKALTEL su voluntad de resolver el contrato. Transcurrido dicho plazo de un mes sin que EUSKALTEL haya recibido notificación alguna, se entenderá que el CLIENTE acepta las modificaciones adoptadas.

20. COMPROMISOS DE PERMANENCIA EN EL SERVICIO

En su caso, el CLIENTE podrá suscribir anexos al presente contrato mediante los cuales se comprometa a mantener contratado el servicio un determinado periodo de tiempo como consecuencia de la obtención de ventajas, descuentos o equipamiento a precio promocional. En dicho caso, también resultarán de aplicación los derechos y obligaciones especiales previstos en dichos anexos.